



కంకంటి కవిత్వవైభవం

'కరుణాశ్రీ' సంస్థల పాపయ్యశాస్త్రి

Blank Page

గంగిరెడ్డి లక్ష్మీనారాయణ

కంకంటి కవితా వైభవం

రచన

'కరుణాశ్రీ' డింక్యాల పాపయ్యశాస్త్రి

ప్రచురణ

కర్తవ్యోదయ నవమి
25-3-1980 నాటి
అవిష్కరణ సభలో
డా॥ జి.వి. సుబ్రహ్మణ్యం
గారికి.

సుభాకాంక్షలలో
యవభరణ.



రిజిస్టర్ నెం : 1/64

యవభరణం
సాహితీ సాంస్కృతిక సంస్థ
5 కింగ్స్ వే, సికిందరాబాదు-3

కంకంతి కవితా విభావం

KANKANTI KAVITA VIBHAVAM

Poete Selctions From Kankanti Paparaju's

'UTTARA RAMAYANAM'

By 'KARUNASRI' JANDHYALA PAPAYYASASTRI

© YUVABHARATHI, SECUNDERABAD-50003

యువభారతి

ప్రచురణ : 64

ప్రథమ ముద్రణ :

రౌద్ర శ్రీరామనవమి

25 మార్చి 1980

ప్రతులు : 1,200

ముఖచిత్ర రచన : శీలా వీరరాజు.

ముద్రణ :

పద్మావతీ ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్,
హైదరాబాద్.

ముఖచిత్ర ముద్రణ :

గీతా ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్,
హైదరాబాద్.

ప్రతులకు :

యువభారతి

5 కింగ్స్ వే, సికిందరాబాద్-500 003.

లేదా

యువభారతి కార్యాలయం

ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ భవనములు

తిలక్ రోడ్, హైదరాబాద్-500 001

వెల రూ. 3/-



Paper Used for the Printing of these books
was made available by
the Government of India at concessional rates.
YUVABHRATHI IS GRATEFUL



యువభారతి పరిచయం

మనిషిలో అంతర్లీనంగా, నిక్షిప్తంగా ఉన్న ప్రతిభా పరిమళాలు పరివ్యాప్తం కాగలిగినపుడే అతని సృజనాత్మక శక్తికి సార్థక్యం చేకూరుతుంది. సమాజంలో సౌందర్యం సౌజన్యం పెంపొందించడానికి అనువైన వాతావరణం ఏర్పడుతుంది. పరస్పరావగాహనం జరుగుతుంది. నిర్మాణాత్మక దృక్పథాలకు ప్రాచుర్యం లభిస్తుంది. సమైక్యభావాలు కుదురుకుంటాయి.

యువభారతి కడచిన పదహారేండ్లుగా సమాజంలో సామరస్యాన్ని పెంపొందించేందుకు సాహిత్యంకంటే ఇతరమైన సాత్విక సాధనం లేదనే విశ్వాసంతో ఇతోధిక కార్యక్రమాలను రూపొందించి కృషి చేస్తున్నది. సాధ్యమైనంత తక్కువ వెలకు వీలైనంత ఎక్కువమందికి ఉత్తమ సాహిత్యాన్ని అందిస్తే సాహిత్యం పట్ల ప్రజాసీకానికి అనురక్తి పెరుగుతుందనే నమ్మకంతో ప్రచురణ కార్యక్రమాన్ని చేపట్టింది. ఇంతవరకూ 66 ప్రచురణలను ప్రచురించి 31 లక్షల ప్రతులకు పైగా సాధ్యమైనంత తక్కువ వెలకు తెలుగు పాఠకులకు అందించడానికి పూనుకున్నది.

భారతదేశంలో ఎక్కడున్నాసరే - యువభారతి నిర్వహిస్తున్న సాహితోద్యమంలో పాలుపంచుకో గలిగేందుకు ప్రారంభింపబడిన సాహితీమిత్ర పథకంలో దాదాపు 6000 మంది సహృదయులు చేరి ప్రణాళికను విజయవంతం చేశారు. యువభారతి భవిష్య నిర్మాణంలో సహకరించేందుకు ఆరంభింపబడిన శాశ్వత జీవిత సభ్యత్వ పథకాలలో భారతి మిత్రులుగా దాదాపు 700 మంది, భారతి భూషణులుగా 60 మంది చేరారు.

ఉడుతాభక్తితో మేము చేస్తున్న భాషా సేవకు అండదండలుగా నిలిచారు ప్రజలు. వారి సహృద్ధి, భాషాప్రియత్వం ఇవే మా పెట్టుబడి. మా తపస్సు ఫలించి తెలుగుదేశంలో అధ్యయనశీలతా, సౌజన్యం పెంపొందించని ఆరాంక్షిస్తున్నాం.

సహృదయుల సహకారాన్ని అర్థిస్తూ

రొద్రీ శ్రీరామనవమి

25 మార్చి 1980

డా. ఇరివెంటి కృష్ణమూర్తి

అధ్యక్షుడు : యువభారతి.

మా మాట

ప్రబంధం అనే మాటకు సంస్కృతంలో కవిత్యం అని అర్థం. కాని తెలుగులో ఒక విధమైన కావ్యప్రక్రియకు పేరు. ఏకనాయకమై శృంగార వీరరసప్రధానమై కమనీయ వర్ణనాత్మకమై వర్తిల్లే కావ్యం తెలుగులో ప్రబంధం అనిపించుకుంటుంది. ఒక్కొక్కటిగా పురాణాలు తెలుగులోకి వస్తున్నప్పుడు శ్రీనాథుడు నైషధాన్ని కవిత్రయంవారు చూపిన మార్గంలో తెనిగించి ఈ ప్రబంధ ప్రక్రియకు నాడు పోసినాడు. పెద్దన, తిమ్మన, భట్టుమూర్తి, సూరన ఈ ప్రబంధవల్లరికి నీరుపోసి దోహదం చేసి నిత్యకవితా సౌరభాలను గుబాళించే ప్రబంధాలను అందించినారు. రెండు శతాబ్దాల పాటు ఈ ప్రబంధాలు ఒయ్యారాలు ఒలుకుతుంటే కంకంటి పాపరాజు మళ్ళీ పురాణరచనకు పూనుకున్నాడు. అయితే ఈ పురాణరచనకు ప్రబంధ వర్ణనలను పులిమి ఒక కొత్త పుంతను తొక్కినాడు. ఆతని 'ఉత్తర రామాయణం' అలాంటి కొత్త ప్రక్రియకు దృష్టాంతం. సమకాలిక (17వ శతాబ్దం) ప్రజాజీవితం లీలగా కనిపిస్తుందీ కావ్యంలో. సుందరమైన పదబంధాలకు శ్రవణసుఖదమైన సమాసాలకు ధారాశుద్ధి పద్యాలకు ఈ కావ్యం కాణాచి.

ఈ కావ్యంలోని కొన్ని పద్యాలను ఏరి, వాటిలోని కవితా సౌందర్యాన్ని విప్పిచెప్పి పాపరాజు హృదయాన్ని ఆవిష్కరించినవారు 'కరుణశ్రీ' జంధ్యాల పాపయ్య శాస్త్రిగారు 'కరుణశ్రీ' గారు విద్య తక్కువలు. మధుర మంజులములైన లలిత పదాలతో మహనీయార్థాన్ని ప్రతిపాదించగల ప్రతిభా మూర్తులు. ఉదయశ్రీ, విజయశ్రీ, కరుణశ్రీ వంటి కావ్యాలను, కల్యాణ కావంబరి వంటి వచన కృతులను, కల్యాణ కల్పవల్లి వంటి సత్కవితా సంకలనాలను అందించిన రస హృదయులు. బాలకు వాఙ్మయ సృష్టి చేసిన సరళ స్వాంతులు. సహృదయ హృదయాహ్లాదకరంగా ఉపన్యసించగల వాగ్మివతంసులు. మా యువభారతి వేదికపై తెలుగు రామాయణాలను గూర్చి, నాయని సుబ్బారావు గారిని గూర్చి చేసిన ఉపన్యాసాలు వారి సద్విమర్శనకు చక్కని నిదర్శనాలు. శ్రీ శాస్త్రిగారు మా అభ్యర్థనను మన్నించి కంకంటి పాపరాజు కవితా వైభవాన్ని వ్రాసి యిచ్చి ప్రచురించే అవకాశాన్ని కల్పించినందుకు వారికి మా హృదయ పూర్వకమైన అభివందనాలను సమర్పించుకుంటున్నాము. యువభారతి నిర్వహిస్తున్న సాహిత్యోద్యమానికి తమ ఆశీరమృతాన్ని అందిస్తున్న శ్రీ జంధ్యాల పాపయ్యశాస్త్రి గారికి మా ధన్యవాదాలు.

ముద్రణకి అవసరం అయిన తెల్లకాగితాన్ని సరసమైన ధరకు అందించి సహకరించిన భారతప్రభుత్వము వారికి, ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్ర పాఠ్యపుస్తక ముద్రణాలయాధిపతులకు మా కృతజ్ఞతలు.

ముఖ చిత్రాన్ని అందంగా తీర్చిదిద్దడంలో సహకరించిన ప్రముఖ చిత్ర కారులు శ్రీ శీలా వీరరాజు గారికి మా ధన్యవాదాలు.

పుస్తకాన్ని అతి తక్కువ కాలంలో అందంగా ముద్రించిన పద్మావతీ ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్ అధినేత శ్రీ శ్రీనివాస్ గారికి, బ్లాకులను సకాలంలో అందించిన శ్రీ అశోక్ గారికి, ముఖ చిత్రాన్ని ముచ్చటగా, రంగులతో ముద్రించిన గీతా ఆర్ట్స్ ప్రింటర్స్ అధినేత శ్రీ బోసుగారికి మా కృతజ్ఞతలు.

భాషా బంధువులు యువభారతి నిర్వహిస్తున్న సాహిత్యోద్యమాన్ని ప్రోత్సహిస్తూనే ఉంటారని ఆకాంక్షిస్తున్నాము.

ప్రతిపేంట్ వ్యవహారము

అధ్యక్షుడు : యువభారతి

అవతరణిక

- కరుణశ్రీ -

చదువుతున్న కొద్దీ చవులూరించే ఉత్తమ మహాప్రబంధం ఉత్తర రామాయణం. నా చిన్నతనంలో బమ్మెర పోతరాజు గారి భాగవతంతోపాటు కంకంటి పాపరాజుగారి ఉత్తర రామాయణం కూడా ఉండేది మా యింట్లో. అప్పటి నుండీ ఉత్తర రామాయణం చదువుతూ ఉండటంవల్ల అందులోని సరళ గంభీరమైన శైలిసౌభాగ్యానికి, ప్రసన్నమధురమైన భావరామణీయకానికి నా మనస్సులో పాపరాజు గారి పట్ల ప్రత్యేకప్రతిపత్తి పాదుకట్టుకొంది. ఆ గౌరవ భావం ఇటీవల యువభారతి అధినేతలు డాక్టర్ ఇరివెంటి కృష్ణమూర్తి గారు “కంకంటి కవితావైభవం” వ్రాయమని కోరటంవల్ల ఇప్పుడు ఇక్కడ ఈ విధంగా ఫలావస్థ నందుకొన్నది.

పాపరాజు పదహేడవ శతాబ్దికి చెందిన మహాకవి. నెల్లూరు మండలంలోని “ప్రళయకావేరి” ఆయన నివాసస్థానం. ఆశ్వాసాంత గద్యాన్ని అనుసరించి ఆయన ఆరువేల నియోగి బ్రాహ్మణుడు. ఆపస్తంబ సూత్రుడు. శ్రీసత్య సగోత్రుడు. నరసమాంబా అప్సర్యామాత్యుల పుత్రుడు. మదనగోపాలస్వామిభక్తుడు. చతుర్విధ కవితా నిపుణుడు. వివిధ విద్యజ్ఞనపరివేష్టితుడు. రాజయోగ సామ్రాజ్య లక్ష్మీ విలాస ధురంధరుడు. స్తవనీయ నయకళాయుగంధరుడు. బంధుర మనీషావిశేషుడు. అగణిత గణితశాస్త్ర రత్నాకరుడు. కంకంటి వంశ పయః పారావార పరిపూర్ణ సుధాకరుడు.

“విష్ణుమాయా విలాసం” అనే విశిష్ట యక్షగానం, “ఉత్తర రామాయణం” అనే ఉత్తమ ప్రబంధం పాపరాజు గారు మనకు ప్రసాదించిన రెండు చక్కని గ్రంథాలు

“సమీర కుమార విజయ” నిర్మాత పుష్పగిరి తిమ్మనా, “ద్విపద భాగవత” కర్త చేకుమళ్ల రంగశాయి, “ద్విపద విష్ణుమాయా విలాస” రచయిత కంకంటి నరసింహయ్య, “దశావతార చరిత్ర” కారుడు ధరణిదేవుల రామయ్య పాపరాజుకు సమకాలికులైన కవివరంసులు. వీరిలో నరసింహయ్య పాపరాజుకు

తమ్ముడు. పుష్పగిరి తమ్మున్న పాపరాజుకు ఆప్తమిత్రుడు. “కిరీటికి శారితోడైన
యటుల యమ్మహాకవి సాహాయ్య మాచరింప” పాపరాజు ఉత్తర రామాయణ
గ్రంథం రచించాడు.

ఉత్తర రామాయణం వ్రాయటానికి ప్రధాన కారణాలను పాపరాజు ఇట్లా
వివరించాడు -

“పరమ శ్రావ్య, మఘవ్యయామిత కథాభవ్యంబు, దీవ్యత్సుధి
పరిషత్సంతత సేవ్య, మజ్జభవ సంభావ్యంబునై మించు ను
త్తర రామాయణ కావ్యమున్ మృదువచోధారాన్త సందర్భని
ర్భర తత్తద్రసముల్ రహింప రచియింపం బూనితిన్ వేడుకన్.”

“మానక కర్మభూమి పయి మానుషదేహముతో హితాహిత
జ్ఞాన మెటుంగు బ్రాహ్మణుడు చారుకవిత్యము నేర్చి జానకి
జాని కథల్ రచింపక యనత్కథ తెన్ని రచించె నేనియున్
వాని వివేక మేమిటికి? వాని కవిత్యమహత్వ మేటికిన్?”

“ఇహపర సాధకం బస రహించు ప్రబంధ మొనర్ప శ్రీ రఘూ
ద్వహుని చరిత్రమున్ దొరకె ...”

“రాఘవేశ్వరు చరిత్రము లెంద తెన్నిగతులన్ వర్ణించినం గ్రాలదే?”

“పుణ్యాకరమైన రాముకథ హైన్యము మాన్పడె యెట్టివారికిన్?”

తన ప్రథమ గ్రంథమైన విష్ణునాయా విలాసాన్ని ఇష్టదైవమైన మదన
గోపాలస్వామికి అంకితం ఇచ్చాడు. పాపరాజు. వానితో పాపరాజు కవిత్యం
మీద చెప్పలేనంత మక్కువ పెక్కువ అయింది మదన గోపాలుడికి. అందుకే
“మేము నీ సుధానుసారి వాక్కులఁ జొక్కి యున్నార మనఘ!” అని “వత్స!
నీ ప్రబంధమ్ము మదంకితమ్ముగ నొనర్పఁ గృతార్థుఁడ వయ్యెడు” అని
పాపరాజుకు స్వప్నంలో సాక్షాత్కరించిన మదనగోపాలుడు సెలవిచ్చి ఉత్తర
రామాయణాన్ని కూడా అడిగి అంకితం గా అందుకొన్నాడు.

సంస్కృతంలో వాల్మీకి మహర్షి కృతమైన శ్రీమద్రామాయణంలో
నాలుగుపేల నూటపది శ్లోకాలతో ఉన్న ఉత్తర కాండను తిక్కన మహాకవి
పన్నెండు పందల ఎనభై పద్యాలతో పది ఆశ్వాసాల ప్రబంధంగా ప్రపంచనం
చేశాడు.

కథా కథన కౌశలానికి, సంభాషణ చాతుర్యానికి, రసపోషణ నైపుణ్యానికి, శైలీనైగనిగ్యానికి, అలంకార సమలంకరణానికి, వర్ణనా వైదగ్ధ్యానికి, చమత్కార చారుత్వానికి, నుడికారపు విన్నాణానికి ఆటపట్టిన మధురప్రబంధం ఉత్తర రామాయణం.

ఈ ప్రబంధంలో పూర్వ రామాయణ కథ, శ్రీరామ పట్టాభిషేకం, అగస్త్యాదుల ఆగమనం, విశ్రవోబ్రహ్మ వృత్తాంతం, మాల్యవదాదుల చరిత్ర, రావణ కుంభకర్ణ విభీషణుల జననం, తపస్సు, వివాహం, రావణ కుబేరుల యుద్ధం, రావణ నందీశ్వరుల సంవాదం, పరమ శివునిచే రావణ గర్వభంజనం, వేదవతీ రావణుల సంభాషణం, కార్తవీర్యుని చేతిలో రావణ పరాజయం, వాలివల్ల రావణ పరాభవం, రంభా రావణ సంవాదం, నలకూబర శాపం, మేఘనాధుని వీరత్వం, హనుమంతుని వృత్తాంతం, సీతా రాముల ఉద్యానవన విహారం, పౌరుల నిందావాక్యాలు, గూఢచారి భద్రుని నివేదనం, సీతా పరిత్యాగం, వాల్మీకి సమాదరణం, లవణాసుర సంహారం, శంబూక వధ, ఇలోపాఖ్యానం, రాముని అశ్వమేధం, కుశలపుల రామాయణ గానం, జానకి శపథం, సీతా రసాతల గమనం, కుశలవ పట్టాభిషేకం, శ్రీరాముని అవతార సమాప్తి మొదలైన ఘట్టాలు ప్రకృష్టమైన ప్రతిభా పాండిత్యాలతో సర్వాంగ సుందరంగా నిర్వహించబడ్డాయి.

కంకంటి వారి ఉత్తర రామాయణానికి తెలుగుదేశంలో కావలసి నంత గౌరవం ఉన్నది. భారత భాగవత రామాయణాల లాగా పల్లెల్లో పట్టణాల్లో ఉత్తర రామాయణాన్ని చదువుకొని పురాణం చెప్పించుకొని ఆనందించే రసజ్ఞులున్నారు. ఉత్తర గంగా తరంగిణిలాగా పొంగిప్రవహించే ప్రసన్నగంభీరమైన శైలిలోనే కాకుండా పోతన్నగారికి కంకంటివారికి కృతి నిర్మాణంలో కూడా పోలికలున్నాయి. ఇద్దరికీ ఇష్టదైవాలు సాక్షాత్కరించి కావ్యనిర్మాణానికి ప్రోత్సాహ మిచ్చారు. కృతిని తమకే అంకిత మివ్వమని అర్థించారు. అయితే బమ్మెర వారికి రాముడు ప్రత్యక్షమై కృష్ణుని చరిత్రయైన భాగవతాన్ని తనకు అంకిత మివ్వమని అడిగితే కంకంటి వారికి కృష్ణుడు సాక్షాత్కరించి రామకథను అంకిత మివ్వమని కోరాడు.

ఉత్తర రామాయణంలోని ఆరవ అశ్వాసంలో ఈ క్రింది పద్యం ఉన్నది—

గంగిశెట్టి లక్ష్మీనారాయణ

ix

“మృదు పాకంబు, రసస్థితి,
పదగుంభస గల స్వక్ష ప్రపద్యశతంబుల్
చదివి యుపశ్లోకించిరి
మొదల కవుల్ భానువంశముఖ్యుని గుణముల్.”

సీతా సమేతంగా కొలువు తీర్చిన శ్రీరాముణ్ణి అయోధ్యలోని కవులు మునుముందుగా సంస్తుతించారన్నమాట, పై పద్యంలో మృదుపద విన్యాసమూ, అర్థ సందర్భమూ, రస సంపదా మొదలైన కవితాగుణాలు స్ఫురించటమే కాకుండా కవికి కల ఆత్మగౌరవం కూడా అభివ్యక్త మౌతున్నది.

కంకంటి వారి క్రాంత దర్శనానికి ఈ క్రింది పద్య పంక్తులు నిదర్శనాలు-

“ఒద్ద సేవలు చేయుచున్న ణాయాదేవి
భీతిల్లి కరములు పిసికి కొనఁగ” (5.103)

“యాజకుల్ వహ్ని హవ్యములు వ్రేల్వఁగఁ జూచు
హస్తముల్ సాచిన యట్టులుండె” (5.113)

“తిలకంబు దిద్ది దిద్దితి చూడు మను రమా
సుదతి చెక్కుల నీడఁ జూచువాని” (1.319)

ఈ కవి చంద్రుని కల్పనా శిల్పానికి ఈ బంతులు మేలుబంతులు-

“తిరుగు నొక్కొక చోటఁ జరణాబ్జములు సోకి
మహి యెల్ల మెట్టతామరలు గాగ” (7.445)

“పాట పాడుదు రొక్కచోట మోడులు పల్ల
వించి కోయిలలకు విందు సేయ” (1.170)

ఈ కవిచంద్రుని ధారాశక్తికి ఈ క్రింది పద్యాలు చిత్తగించండి -

“అకృతాశ్లేష మవీక్షితానన మయుక్తాలాప మవ్యంజిత
భ్రుకుటిక ప్రణయం బకల్పిత సకృత్పుంభావ మవ్యక్తజం
ధకళామర్మ మలబ్ధకూజిత మసందష్టాధరం బయ్యు దై
త్యకులేంద్రున్ గరఁగించె దానిరత మాహా! వాని మేలెట్టిదో?” (4.218)

“జహదస్త్రంబు లురత్తురంగముఁ బతచ్ఛత్రధ్వజంబున్ షిష
ద్భహుశీర్షంబు నటత్కబంధము గళద్రక్తంబు ధావద్భటం
బు హాసద్భూతము విస్రవచ్ఛమపయఃపూరంబునై యిందిరా
గృహిచే శత్రుబలంబు పెంపుసెడి పాతెన్ దక్షిణాశగతిన్.” (2.86)

కవిగారి ముచ్చటైన అచ్చతెలుగు నుడికారపు సొంపులకు మచ్చు తునుక లీ పంక్తులు -

తెలివియా చేరలంతేసి కన్నులదాని
మొలకనప్పుల ముద్దుమోవిదాని

వెలయు సందెడు తలవెండుకల్ కలదాని

పసమించు నెలవంక నొసలిదాని" (2.129)

"జాళువా మేలి పసిండి బొమ్మ చనుమిట్టలకున్ దెవిచల్వ పెరిణి
చేల చెలంగులై యచటఁ జెల్వగు వేలుపుటేటి పెంచెరల్" (1.57)

పాపరాజు గారి కవితాకుమారి పదవిన్యాస సంపదలు గమనించండి -

"ఆతపమునందె నిలిచి మహాతపము లొనర్చె" (1.96)

"ఆశల జయించి వెలయు భూమీకు లిల

ఆశలు జయించి తపము సేయంగ దొడఁగె" (1.207)

"వర్ణి నిధానమ! ఈ పగ

వర్ణిని మత్పుత్రి దేవవర్ణిని యనఁగా" (1.211)

"సదాగతియ సదా గతి యని" (5.93)

"శ్రీరామ లీల మీఱెడు శ్రీరామవధూచి" (6.298)

"దశముఖుఁడు యుద్ధ చలిత త్రిదశముఖుండు" (1.113)

"పగతుని యనుజు సమీపో

పగతుని దయఁ బ్రోచి" (1.114)

"అహరహంబును విహరించె మిహిరకులుఁడు" (6.178)

"రఘు" శబ్దమంటే కంకంటి కవి పొంగి పులకించిపోతాడు. రాముణ్ణి రఘు శబ్దంతో విశేషించటం పాపరాజు గారికి ఎంతో యిష్టం. కావ్యం నిండా రఘుపతి - రఘువర - రఘువీర - రఘుభర్త - రఘునాథ - రఘురామ - రఘునందన - రఘుప్రభు - రఘుస్వామి - రఘుగ్రామణి - రఘూత్తమ - రఘూద్వహ - రఘువంశ స్వామి - రఘుకుల గ్రామణి - రఘువీర శేఖర - శ్రీరఘు వీరశేఖర - రఘువంశాంబోధి చంద్ర - రఘుకుల క్షీరాబ్ధి పూర్ణేందు - రఘుకుల తిలక - రఘువంశ వల్లభ - రఘుప్రవర ఇత్యాది శబ్దాలు కోకొల్లలుగా శ్రీరామ చంద్రునికి విశేషణాలై విరాజిల్లుతున్నాయి. రాఘవ శబ్దం గ్రంథంలో 23 పర్యాయాలూ, రఘువీర శబ్దం 17 పర్యాయాలూ, రఘు రామ శబ్దం 14 పర్యాయాలూ, రఘూద్వహ శబ్దం 8 పర్యాయాలూ, రాఘ వేశ్వర శబ్దం 5 పర్యాయాలు ప్రయుక్తమైనాయి. ఈ విధంగా సుమారు 150 మార్లు రఘు శబ్దం గోచరిస్తుంది.

సమకాలిక కవులలో ఉత్తర రామాయణం పాపరాజుకు ప్రత్యేక ప్రతిష్ఠను సముపార్జించి పెట్టింది. ఇక స్థానీపులాకన్యాయంగా ఉత్తర రామాయణ రత్నాకరంలోని రమ్యతర రత్నాలను కొన్నింటిని తీసికొని కంకటి వారి కవితవ్య క్రమతను నమ్రతతో పరిశీలిద్దాం.

కంకంటి కవితా వైభవం

1

“వనితరొ : వెండికొండ నెలవంకలు పెక్కు వహించెఁ జూచితే”
యని సరసోక్తిఁ దాననిన నచ్చపు గందపుఁజూత గుబ్బ జా
తిన నునుఁబైఁటకొంగు సవరించుచు నవ్విన గౌరిఁ గౌఁగిటన్
దనిపెడు చంద్రశేఖరుఁ మదారకృపన్ మఱుఁ డ్రోచుఁగావుతన్.
(1-3)

పార్వతీ పరమేశ్వరులు ఏకాంతంగా కైలాసంలో సరసాలాడుకుంటూ కూర్చున్నారు. పార్వతి పరమశివుని జటాజూటంలో చెదరిన చంద్రరేఖను చక్కదిద్దుతూఉంది. అలా చేతులు చాచి చక్కదిద్దటంలో ఆమె పైటచెరగు కొంచెం జారింది. పరమేశ్వరుని చూపులు స్రస్తాంశుకమైన సర్వమంగళ వక్షస్థలం మీద ప్రసరించాయి.

వెంటనే శివుడు పార్వతితో “సుందరీ! చూడు చూడు! ఇదిగో వెండికొండ ఎన్ని నెలవంకలను ధరించిందో చూడు!” అని సాకూతంగా అన్నాడు. పరమశివుని పరిహాసంలోని పరమార్థం పసికట్టిన పర్వత రాజకుమారి నవ్వుతూ మంచిగంధం పూతతో మరింత తెల్లనైన తన స్తనమండలం మీదినుంచి జారిన పైట సవరించుకొన్నది. మందహాస మధురాననయైన హైమవతిని స్వామి ప్రేమతో గాఢాలింగనం చేసుకొన్నాడు. అటువంటి రసజ్ఞశేఖరుడైన చంద్రశేఖరుడు అత్యంత దాక్షిణ్యంతో నిత్యమూ మమ్మ రక్షించాలని కవి ఆకాంక్షిస్తున్నాడు.

‘నెలవంకలు’ అంటే చంద్రరేఖలు అనే కాకుండా నఖక్షతములు అని కూడా అర్థం ఉన్నది. వనితా వక్షోజాలకూ గిరిశిఖరాలకూ సాదృశ్యం సహృదయ సమ్మతం. అసలే ఆమె గౌరి (తెల్లనిది). అందులో స్వచ్ఛమైన చందనం పూసుకొన్నది. అందుకనే నఖక్షతాలతో కూడిన కుచాన్ని చూచి “వెండికొండ పెక్కు నెలవంకలను ధరించిందే” అన్నాడు స్వామి-పాపం తనకేమి తెలియనట్లు. తాను ఒక్క నెలవంక ధరించాడు. వెండికొండ పెక్కు నెలవంకలను ధరించడం విశేషం. ‘వనితరొ’ అన్న సంబోధన సముచితంగా ఉన్నది. అత్యంతమైన అనురాగంతో నిండిన స్త్రీని ‘వనిత’ అంటారు. “వనితా జనితాత్యర్థానురాగాయాం” అమరం. నాయిక స్వాధీనపతిక. నాయకుడు అనుకూలుడు. “నెలవం

కలు పెక్కు ధరించె” అనటం వల్ల శృంగార రసధ్వని. “చంద్రశేఖరుడు” (చల్లని స్వామి) అన్న సాభిప్రాయ విశేష్యం వల్ల పరికరాంకురాలంకారం.

2

“హారక చుట్టుకొన్న గమలోత్పల పంపులు వాడునంచునో
యేలును గూర్చి చుట్టితివి : యెంతటి జాణవు : మేలు మేలు : నీ
నేరువు మెచ్చవచ్చు”నని నిచ్చలు మచ్చిక శంభుగేరు నీ
హార గిరీంద్రకన్యక దయామతి గోర్కులు మా కొసంగుతన్.

(1-4)

పార్వతి పరమేశ్వరునితో పరిహాసమాడుతున్నది - “ఏమి స్వామీ! కమలాలూ కలువలూ పొడిపొడిగా చుట్టుకుంటే వాడి వత్తలై పోతాయనే భయంతో కాబోలు తడితడిగా ఏటితో కూర్చి చుట్టుకున్నావు. మేలుమేలు. ఏలిన వారి నేర్పరితనం ఎంతైనా మెచ్చుకోవచ్చు.”

ఈ విధంగా మాటిమాటికీ మచ్చికతో శంకరుని మేలమాడుతున్న శైల బాల దయామయ హృదయంతో మా కోర్కెలు చేకూర్చుగాక అంటున్నాడు కవి.

హరుడు గంగాధరుడు. గంగ కమలాలనూ, కలువలనూ కలిగి ఉండటం కవి సమయం. పరమేశ్వరుడు గౌరమ్మకి అర్థాంగం ఇచ్చాడు. గంగమ్మను నెత్తినెక్కించుకున్నాడు. గౌరికి, ఈ వ్యవహారం ఏమాత్రం నచ్చలేదు. ఐతే ఏమంటుంది! ఆయన పరమేశ్వరుడాయె!

పైకి గంగానదిలా కన్పించుతున్నా ఆమె నిజస్వరూపం నిత్యం గౌరికి దర్శనమవుతూనే ఉన్నది. నీళ్లలో ఉన్నవి కమలాలూ, కలువలూ అని ఎంత సరిపెట్టుకున్నా వాస్తవానికి అవి గంగమ్మ ముఖమూ, కనులూ, వీక్షణ పరం పరలూ అని గౌరికి దాగా తెలుసు. అందుకనే ఆమె ఏమీ ఎరుగనట్లు “కమ లోత్పల పంపులు వాడునంచునో యేలును గూర్చి చుట్టితివి...మేలు మేలు”అని మేలమావసాగింది. ఇది ఒకనాటి మేలం కాదు. నిత్యమూ జరిగే మేళమే.

‘నీహార గిరీంద్ర కన్యక’ హిమవంతుని ముద్దులకూతురు. చల్లనివాని టెడ్డ చల్లగానే ఉంటుంది. అలంకారం పరికరాంకురం. ‘స్వామీ! నీవు ఎన్ని వేషాలు వేసినా నీ శరస్సు మీద ఉన్నది నా నవత్నియైన గంగ అన్న సంగతి

నాకు తెలుసు'నని పరమార్థం. నన్ను ప్రక్కన ఉంచుకొనే యిత మోసమా? అని ధ్వని. నాయక కలహంతరిత. నాయకుడు దక్షిణుడు.

3

ధరణీభృన్మణి మౌళిప ర్తనములం దశ్శౌండి, యూర్వోక్తివై
ఖరిప్రాపించి, యహీన విస్మరదలంకారా వ్తి శోభిల్లి, భూ
రిరసాటూడిఁ జెలంగి, యర్థవరమైత్రిం జొక్కి మేటా కవీ
శ్వరులం గొల్చెద సన్మనోహర కళాచంచత్ప్రభావాఘ్యులన్.

(1. 10)

ఇది చాలా గొప్ప పద్యం. పాపరాజు గారి పాండిత్యానికి మచ్చుతునక. ఈ పద్యంలో కవిగారు కవీశ్వరులకు కైమోడ్పు సంధిస్తున్నారు.

కవీశ్వరులంటే మహారాజులు సైతం తల మీది కెక్కించుకొని గౌరవింప దగిన వారు. ఆర్యుల వచోవైఖరుల నవలంబించేవారు. విశేషంగా విరాజిల్లే అలంకారాలతో ప్రకాశించేవారు. గొప్ప రస సంపదతో పెంపొందేవారు. రమణీయ మైన అర్థవైభవంతో పరపశించి ఆతిశయించేవారు. సహృదయ హృదయంగమైన కవితాకళాకలాపాలతో ప్రశస్తులై నవారు. అటువంటి కవీశ్వరులను సేవిస్తున్నాను.

ఇక్కడ ఒక చమత్కారం ఉంది. కవీశ్వరులంటే కవిశ్రేష్ఠులని షష్ఠీతత్పు రుష సమాసం చెప్పుకొని పై అర్థం సాధించాం. కవి + ఈశ్వరుడు అని ద్వంద్వ సమాసం చేసుకొనే పక్షంలో పద్యంలో ఉన్న పై విశేషణాలన్నీ ఈశ్వరునికి కూడా సమన్వయింపవలసి ఉంటుంది.

శివుడు 'ధరణీభృన్మణి'. అంటే పర్వతశ్రేష్ఠమైన - కైలాసశిఖరంపైన వర్తించేవాడు. 'ఆర్య' అంటే పార్వతీదేవి - వచోవైఖరిని ప్రాపించినవాడు. 'అహీన' అంటే సర్పరాజైన-ఆదిశేషుడే అలంకారంగా ఆలరారేవాడు. 'భూరిరసా' అంటే (తిపురాసుర సంహార సమయంలో రథంగా చేసుకొన్న) మహిమండలాన్ని - అధిరోహించినవాడు. 'అర్థవర' అంటే ధనపతియైన - కుబేరునిమైత్రితో అనందించేవాడు. 'సత్' అంటే నక్షత్రం. 'సన్మనోహరు' అంటే తారా నాథుడైన చంద్రుడు. చంద్రకళా కలాపంతో కూడి మహాప్రభావసంపన్నుడైన వాడు. శ్రిష్టమైన 'కవీశ్వర' శబ్దానికి తగినట్లు కవికి ఈశ్వరునికి సరిపోయే విశేషణాలు ఏర్పి కూర్చి తీర్చి దిద్దటంవల్ల ఇది శ్లేషాలంకారం.

4

“వరుసం దిక్కనయజ్ఞ నిర్వచన కావ్యంబై తగం జేసె ను
 త్తర రామాయణ, మందుపై మఱి ప్రబంధంబుని నిర్మించుటే
 సరసత్వం” అని ప్రాజ్ఞులారా : నిరసించంబోకుడే, రాఘవే
 శ్వరు చారిత్రము లెంద టెన్నిగతులన్ వర్ణించినన్ గ్రాలదే :
 (1.14)

“తొలిసారిగా మహానుభావుడైన తిక్కనగారు ఉత్తర రామాయణాన్ని నిర్వచన కావ్యంగా నిర్మించనే నిర్మించారు. మళ్ళీ ఆ కథనే మీరు ప్రబంధంగా నిబంధించటం ఏమంత సరసమైన కార్యం !” అని ప్రాజ్ఞులు నిరసిస్తారేమో ననే సందేహంతో కంకంటి కవి ముందుగానే తన ప్రయత్నాన్ని సమర్థించు కుంటున్నాడు - రఘువంశ తిలకమైన రామచంద్రుని చరిత్రం ఎంతమంది కవులు ఎన్నిరీతుల అభివర్ణించినా అది అత్యంత మనోహరంగా నిత్యనూతనంగా విరాజిల్లుతూనే ఉంటుంది గదా ! అంటున్నాడు.

రాఘవ శబ్దంచేత రాముని వంశగౌరవమూ, ఈశ్వర శబ్దం చేత వైభవ ప్రాభావాలూ ధ్వనిస్తున్నాయి. తిక్కన్నగారు రామకథను కావ్యంగా రచిస్తే నేను వర్ణనప్రధానమైన ప్రబంధంగా నిర్మిస్తున్నానని కూడా కవి సూచిస్తున్నాడు. శ్రీరామచంద్రుని వంటి ఆదర్శనాయకుడు ఎక్కడా మరొక్కడు లభింపడు. కనుక నా యత్నం సముచితమే కాని అనుచితం కాదని పరమార్థం. ఇచ్చట తిక్కన్నగారి ఈ క్రింది అభిప్రాయం అనుసంధేయం-

“ఎత్తటి నైనను ధీరోదాత్తనృపోత్తముఁడు రామధరణీ పతి స
 ద్వౌత్తము సంభావ్యమగుట నుత్తరరామాయణోక్తియు క్షుడ
 నైతిన్.” (ని. ఉ. రా. 1. 11)

అంతేకాదు. రామకథ వ్రాయని కవిత్వం వ్యర్థం అంటాడు పాప రాజుగారు-

“.....చారు కవిత్వము నేర్చి జానకీ
 జానికథల్ రచింపక యనక్కఱలేన్ని రచించె నేనియున్
 వాని వివేక మేమిటికీ? వాని కవిత్వమహత్త్వ మేమిటికీ?” (1.15)

అన్నది కంకంటి వారి సిద్ధాంతం. అర్థాంతరన్యాసాలంకారం.

5

కాంచనగర్భ శంకరముఖ త్రిదశేంద్రులు ప్రౌఢరీతిః గీ
ర్తించిన మెప్పుతో వినని కృష్ణుడు మత్కృతి కీర్తనం బ్రహ్మ
ర్షించి పినున్, స్వకీయకృపచే విలసిల్లెడు వాక్కులౌటః; దా
ర్శ్యంచిన చిల్కపల్కు విని ప్రీతి వహింపకయుందురే దొరల్ ,

(1.42)

బ్రహ్మ, శివుడు ఇత్యాది ఆదిత్యులు ఎన్నెన్నో విధాల సన్నుతిస్తున్నా
ఆ విన్నపాలు వీనులారా విని మెచ్చుకోని కృష్ణప్రభువు నా కవిలాకుమారి
జిలిబిలి పలుకుల్ని ఆనందంతో ఆకర్షిస్తాడు. ఇందులో సందేహం లేదు. ఎందు
కంటే ఆ పలుకులు పలికించింది ఆయన అనుగ్రహమే కావటం వల్ల. లోకంలో
అభిజ్ఞులైనవారు చిలుకను పెంచి మంచి మాటలు నేర్చుతారు. తాము నేర్చిన పలు
కులే ఆ చిలుక పలుకుతుంటే ఆలకించి ఆనందిస్తుంటారు. అలాగే నాకృతి,
ఆకృతిలోనున్న స్తోత్రం నా ప్రభువుకు అవశ్యం అభిమాన పాత్ర నువుతుందన
టంలో ఏమాత్రం అనుమానం లేదంటారు కంకంటివారు.

“పలికెడిది భాగవత మట పలికించెడు వాడు రామభద్రుండట” అన్న
బమ్మెరవారి ప్రగాఢ విశ్వాసమే పాపరాజుగారి పరమ విశ్వాసం. అలంకారం
కావ్యలింగం-అర్థాంతరన్యాసం.

6

వైదర్భీ విలసద్విలాసమునఁ జెల్వంబుని, సత్కృత్తి నెం
తే దీపించి కళిందజ్జ్వలరసాప్తీన్ మించి, భద్రాత్మకం
బై, దీవ్యద్భుత లక్షణాశ్రయ సమాఖ్యం గాంచు మత్కృత్య మా
హాదం బిచ్చు; గ్రహింపఁ గృష్ణునకు నర్హంబే కదా యెయ్యెడన్.

(1.43)

పాపరాజుగారు తన కావ్యాన్ని తన యిష్టదైవమైన మదన గోపాలస్వామికి
అంకితంచేశారు. ఉదాత్తగుణధన్యయైన తన కృతి కన్య ఆ శ్రీకృష్ణునకు అతి
శయమైన ఆనందాన్ని అందిస్తుందనీ, గోపాలుడు తన కృతి కన్యను తప్ప
కుండా స్వీకరిస్తాడనీ కవి తన విశ్వాసాన్ని ప్రకటిస్తున్నాడు ఈ పద్యంలో.

నా కావ్యం వైదర్భీరీతితో రాజిస్తున్నది. చక్కని ఉత్తులతో ప్రకాశిస్తున్నది. యమునానది పలె రసప్రసన్నమైనది. మంగళాత్మకమైనది. సకల లక్షణ సంపన్నమై వన్నెగాంచినది. అందువల్ల శ్రీకృష్ణునకు తప్పుకుండా ఆహ్లాదాన్ని కలిగిస్తుంది.

చమత్కార మేమంటే పైన చెప్పిన విశేషణాల్లో శ్రీకృష్ణుని భార్యల పేర్లు కూడా సూచింపబడ్డాయి. వైదర్భి-రుక్మిణి, సత్య-సత్యభామ, కళిందజ-కాళింది, భద్ర, లక్షణ-వీరు శ్రీకృష్ణుని సతీ మణులు. వీరి సుగుణాల నన్నింటినీ పుణికి పుచ్చుకున్న నా కావ్యకన్యక కూడా రసికాగ్రేసరుడైన శ్రీకృష్ణునకు సర్వథా స్వీకారయోగ్య అవుతుందని పరమార్థం.

వైదర్భీరీతి, చక్కని ఉక్తిచమత్కారం, రసప్రసన్నత, విశ్వశ్రేయస్సు, లక్షణ సంపన్నత మున్నగు కవితాగుణాలకు తన కావ్యం కాణాచి అని ధ్వనింప జేశాడు ఇందులో కవి.

7

శ్రీరుక్మిణీకి మకరికలు చెక్కుల వ్రాసి
 సత్య కీల్పడఁ బూలసరులు చుట్టి
 కాంబవతికిఁ గొప్పు చక్కఁగా నిడి మిత్ర
 విందకుఁ బుక్కిటివీడె మొనఁగి
 భద్ర నీబెంపుగుబ్బల గందమలఁది సు
 ధంతకుఁ దిలకి మందముగ దిద్ది
 కాళింది ముఖఘర్మకణము గోటను మీటి
 లక్షణ యడుగుల లాక్షయుంచి
 నీశకును మణిభూషణపాళిఁ దొడిగి
 నవకువలచుంబు రాధకర్ణమునఁ జెరివి
 వెలఁదిమిన్నలు పదియాబువేలు గాలువ
 మించు కృష్ణుని శృంగార మెంచవశమె : (1.44)

ఈ పద్యం పాపరాజుగారి ప్రసన్న మధురమైన శైలీసౌభాగ్యానికి చక్కని ఉదాహరణం. ఈ సీసంలో కృతిపతియైన శ్రీకృష్ణుని శృంగారవైభవం ప్రతి

బింబిస్తున్నది. అష్టమహిమలే కాక ఇష్టమైన నీకారాధలు కూడ మాధవుని సౌందర్యారాధనకు అర్హత గడించుకున్నారు.

చెక్కిళ్లపై మకరికాపత్రాలు వ్రాయటం, వాలుజడకు పూలదండలు చుట్టటం, వీడిన కొప్పు సరిచేయడం, వీడెమీయటం, గండ మలందటం, తిలకం దిద్దటం, స్వేదబిందువులు గోట మీటటం, పాదాలకు లాక్షపూయటం, మణిభూషణాలు అలంకరించటం, కలువపూవును కర్ణావతంసంగా అమర్చటం మున్నగునవి క్రమంగా శ్రీకృష్ణుడు తన ప్రియతమ నాయికలకు సమకూర్చిన సౌందర్య సమర్పనం.

కస్తూరి మొదలైన సుగంధద్రవ్యాలతో దిద్దితీర్చే మకరాకారరేఖలనే మకరికలనీ మకరికా పత్రాలనీ అంటారు.

అష్టభార్యలతో ఆనందించే అందాల కృష్ణుని శృంగారవర్ణన మంటే కంకంటివారి గంటానికి ఉత్కంఠ అధికం. అష్టమహిమలను అదే క్రమంలో గాఢబంధంలో బంధించిన ప్రౌఢబంధురమైన ఈ పద్యం చిత్తగించండి -

‘వైదర్భీ’ కుచపత్రభంగరచనావైయాత్య : ‘సత్యా’రతా
హోదా : ‘జాంబవతీ’ కపోలముసర ప్రాంచస్మృణా : ‘మిత్రవిం
చో’ దంతచ్ఛదచుంబనాభిరత ! ‘భద్రా’ ద్యూతలోలా ! సుదం
తా’ దృఢోహన : ‘భానుజా’ంతలలసుప్తా : ‘లక్షణా’ శ్లేషణా :

(8. 347)

8

ముసుగు వేసుక మూలమూల డాగిన దిశా
ధివుల కిప్పుడు ఐయల్ దేరగలిగె
గులుకు లొందక కొండగుహల ద్రిమ్మరు వేల్పు
జ్వల కిప్పుడు చెల్వుసేయగలిగె
జవలపంజులు మాని జడవృత్తి దిశుగుమా
లప నిప్పుడు నిష్ఠ సలువగలిగె
ననదలై గతిమాలి చనిన భేచరుల కి
ప్పుడు విమానము లెక్కి పోవగలిగె
బడగలెత్త క వడుకులబట్టి చుడగి
యున్న ఫణిజాతి కిప్పుడు వన్నెగలిగె
చళరథమారతిలక : నీ ధర్మమునను
ధనుజవిభుడ్రుంచి భయము మాన్పిన కతమున.

(1. 150)

రావణ వధానంతరం విజయాభిరాముడైన శ్రీరాముడు సీతాసమేతుడై అయోధ్యకు వచ్చి పట్టాభిషిక్తుడైనాడు. సింహాసనాసీనుడైన శ్రీ రామచంద్రుణ్ణి దర్శించి అభినందించటానికి అగస్త్యాది మహర్షులు వచ్చారు. రామభద్రుడు “బంగరుకొండ నుండి దిగు బాలదివాకరు లీల” సింహాసనం దిగి ఎదురేగి నమస్కరించి పూజించి కుశలం అడిగాడు. అప్పుడు అగస్త్యాదులు తమ ఆనందాన్ని ప్రకటిస్తూ పలికిన పద్యమిది.

దశరథనందనా ! నీ ధర్మాన విశ్వవిద్రావణుడైన రావణుణ్ణి మట్టుబెట్టి ముల్లోకాల భయం పోగొట్టావు. నీ దయవల్ల జగత్తుకు శాంతి సమకూరింది ముసుగులు వేసుకుని మూలమూలలా నక్కి దిస్కుమాలి ఉన్న దిక్పాలకులు ఇప్పుడు ఊపిరి పీల్చుకొని బయటికి రాగలిగారు ముసులు నిష్ఠాగరిష్టులై నిర్విఘ్నంగా తపస్సులు చేసుకోగలిగారు. వేల్పులు విమానాలెక్కి విహరింపగలిగారు రాయరప్పల సందున అణిగిపడిఉన్న ఫణిరాజులు మణికాంతులు ప్రసరించే తమ పడగలు పైకెత్తగలిగారు.

ఈ పద్యంలో ‘నీ ధర్మమునను’ అన్నమాటలో ఉన్నది చమత్కారం. ధర్మ శబ్దానికి పుణ్యం, విధి, విల్లు అనే అర్థాలున్నాయి.

“ఏదో నీ పుణ్యమా అంటూ ఆ రావణుణ్ణి సంహరించావు - నీ షాత్ర ధర్మాన్ని అనుసరించి దానవేంద్రుణ్ణి మట్టుపెట్టావు- నీ ధనుస్సు ఎక్కుపెట్టి కోదండరాముడవై క్రూర రాక్షసుణ్ణి కూల్చివేశావు - నీవు ధర్మస్వరూడవు- “రామో విగ్రహవాన్ ధర్మః”. ధర్మ సంస్థాపనార్థం నీవు సంభవించావు. దుష్ట శిక్షణం శిష్టరక్షణం నీ ధర్మం. దాన్ని నీవు నిర్వర్తించావు.” అనాథ అయిన ఈ జగతి ఇప్పుడు రాముని ధర్మాన సనాథ అయింది. అందుకనే ‘దశరథకుమార తిలక, అన్న సార్థకమైన సంబోధనం.

ఈ సీసపద్యంలోని 1, 2, 4 పాదాలలో దిక్పాలకులనూ, దేవకాంతలనూ, భేదరులనూ పేర్కొనటంవల్లా, మూడవపాదంలో మౌనులను గూర్చి చెప్పటంవల్లా, గీతంలో నాగరాజులను గ్రహించటంవల్లా స్వర్గమర్త్య పాతాలలో రావణుడు ఆచరించిన అత్యాచారాలు అభివ్యక్తమవుతున్నాయి.

గంగుశ్య లక్ష్మీనారాయణ

కరుణశ్రీ జంధ్యాల పాపయ్యశాస్త్రి

9

దిశాధిపతులు దిక్కులేనివారై ముసుగులు కప్పకొని మూలమూలత్తో దాక్కోటం మొదలైన వర్ణనలవల్ల రావణుని ప్రచండపరాక్రమం ధ్వనిస్తున్నది. ఈ ధ్వనివల్ల అంతటి పరాక్రమవంతుణ్ణి అంతంచేసిన శ్రీరాముని వీరత్వం వ్యంగ్యమవుతున్నది. దిశాధిపులు-వేల్పుచెలులు - మౌనులు - ఖేచరులు - ఈ శబ్దాలు సాభిప్రాయాలు. అలంకారం-పరికరం. స్వభావోక్తి, శ్లేష.

9

“కీలాలం” బని నీరు గ్రోలు రహి స్రుక్కించెన్, “పలాశంబు” లం చాలోకించుట మానెఁ బర్ణముల, “మధ్వాభ్యం” బ్రవర్తింపఁగాఁ జాలించెన్ విరిదేనె, “చాయ” దొరయం జన్నన్ రవిద్రో హదు శ్రీలం బొనని, రాక్షసత్రయ విసర్జించెం దరుచ్చాయయున్. (1. 275)

మాల్యవంతుడు, సుమాలి, మాలి అనే ముగ్గురు రాక్షసరాజులు బ్రహ్మ దేవుణ్ణి గూర్చి ఘోరంగా తపస్సు చేయసాగారు. పీరు రావణునికంటె పూర్వం లంకానగరాన్ని పరిపాలించినవారు. కఠోరనియమంతో కూడిన వారి తపశ్చ ర్యను కవి ఈ పద్యంలో హృద్యంగా వర్ణించాడు.

నిష్ఠుర తపోనిష్ఠాగరిష్ఠులైన ఆ రాక్షసశ్రేష్ఠులు ‘కీలాల’ మనే భావంతో జలం త్రాగటం నూనేశారు. ‘పలాశా’లనే భావంతో ఆకులను తినటం మానేశారు. ‘మధు’ వనే భావంతో పూదేనె గ్రోలటం మానేశారు.

‘కీలాలం’ అంటే జలమనీ, నెత్తురనీ అర్థం. ‘పలాశాలు’ అంటే ఆకులనీ మాంసాహారములనీ అర్థం. ‘మధువు’ అంటే మక రందమూ మద్యమూ అనే అర్థాలున్నాయి. రక్తమాంసాలూ మద్యమూ రాక్షసులకు అత్యంత ప్రీయ మైనవి. తమకు ఎంతో ఇష్టమైన రక్తమాంసమద్యాలను పరిత్యజించటమే కాకుండా నామమాత్రసాదృశ్యం గల జలపర్ణమకరందాలను సైతం వారు దూరంగా పరిహరించి కఠోరతపస్సు చేస్తున్నారని భావం. ఇంతేకాకుండా పర కాంతలను పరమాన్నంగా భావించి అనుభవించే ఆ రాక్షసులు సహజమైన ఆ భావానికి స్వస్తి చెప్పారు. తరుచ్చాయనుసైతం ఆశ్రయించటం మానేశారు. ఎందు కంటే సూర్యుని భార్యపేరు చాయ. చాయను యిస్తే ఆ సూర్యునికి ద్రోహం తలపెట్టినట్లు అవుతుందనే సందేహంతో. అన్నాహారాలు మాని నీరు కూడ త్రాగ కుండా, మండుటెండలో తపస్సు చేస్తున్నారని పరమార్థం.

10

తిలకంబు దిద్ది దిద్దితిఁ జూడుఁడను రమా
 సుదతి చెక్కుల నీడఁ జూచువాని
 మొనపంటి మడుపు వేఁడెన నీశ యొసఁగ నం
 దుచుఁ జూజుక్కన మోవి నొక్కువాని
 నా చిన్నెలకును జక్కని మొగం బటుపెట్టు
 కొనిన భూసతి వేడుకొనెడు వాని
 వారి యింతులకు మున్ వాదు తానె ఘటించి
 నలిరేఁగి పోరాడు నప్పువాని
 నిచ్చఁ బరిపూర్ణ కాముఁడై హెచ్చువాని
 నచ్యుతుని గాంచి మ్రొక్కి “యింద్రాది సురులు
 దేవ : యరుదెంచినా” రంచుఁ దెలివినంత
 “శ్రీఘ్రమునఁ దోడితె”మ్మని సెలవాసంగె. (1.319)

జగత్కంటకులైన మాల్యవదాదుల బాధలు భరింపలేక ఇంద్రాది దేవతలు
 తమ కష్టాలు విష్ణుమూర్తితో మొరపెట్టుకోటానికి వైకుంఠానికి వెళ్ళారు. అంతః
 పుర దావారిక దేవతల రాక విష్ణుదేవునకు చెప్పటానికి వెళ్ళింది. ఆ సమయంలో
 శ్రీ మహావిష్ణువు శ్రీదేవితో భూదేవితో నీళాదేవితో ఏకాంతంగా కొలువుదీరి
 ఉన్నాడు. ఆ సందర్భంలోని పద్యమిది.

శ్రీదేవి దేవదేవుని అలికఫలకాస తిలకం దిద్ది ‘అద్దం చూచుకోండి’
 అన్నది. ఆయనగారు ఆమెగారి చెక్కటద్దంతోనే తన ముఖతిలకాన్ని తిలకింప
 సాగాడు. ఆ చమత్కారానికి శ్రీదేవి చిరునవ్వు నవ్వింది. ‘సుదతి’ అన్న
 విశేషణం ఈ భావాన్ని సూచిస్తుంది. (సుదతి అంటే సుందరమైన దంతాలు
 కలది అని అర్థం. ఇందీర మందహాసం చేస్తేగాని సుందరమైన పలువరుస
 బయటపడదు.)

నీళాదేవిని మునిపంటి ఆకుమడుపు ఇమ్మని తానే వేడుకొని తీరా ఆమె
 అందించే సమయంలో ఆ చక్కనిచుక్క చిక్కనిమోవి చురుక్కున నొక్కాడు
 స్వామి. ఈ శృంగార చేష్టలన్నీ చూస్తున్న భూదేవికి కోపంవచ్చింది. ఆమె
 గిరుక్కున మొగం ప్రక్కకు త్రిప్పుకున్నది. స్వామి ఆమెకు గడ్డంపుచ్చుకొని

బతిమాలుతున్నాడు. ముగ్గురు సపతులకూ తగాదాపెట్టి వాళ్ళు కీచులాడు కుంటుంటే నవ్వుతున్నాడు స్వామి. ఈ విధంగా దాక్షిణ్యపరిపూర్ణుడైన గోవిందుని సందర్శించి బృందారకుల రాక తెల్పింది ప్రతీహరి.

నాయక నాయకుని ఫాలఫలకాన తిలకం దిద్దటం, అతడు అమె చెక్కు టద్దంతో నీడచూడటం లాంటి వర్ణనలు కంకంటి వారికి చాల యిష్టం. “జాంబ వతీకపోలముకుల ప్రాంచన్ముఖా !” అంటాడు-ఒకచోట. పై సీసం వంటిదే కంకంటి వారిదే మనోహరమైన సీసం చిత్తగించండి—

తిలకంబు దిద్దు ముద్దులగుమ్మ యద్దంపు
నిద్దంపుఁజెక్కుల నీడఁ గనుచు
లలరుదండలఁ జూట్టు చెలి లేనగవుఁ జూచి
యీ వింత పూదండ యేడదనుచు
కలపంబు పూయు తొయ్యలిమేని కమ్మవా
సనలు పైఁబొలయ మూర్కొని యలరుచు
కపురంపు విడెమిచ్చు కలికి ముచ్చట విన
వేడ్కయై మాటాడ వేడుకొనుచు.

(4-48)

11

“పెక్కులు ప్రేల నిచ్చినను బ్రేలవో; నీ పడుబుద్ధి మాటలం
దక్కునో; చక్కఁగా నెదిరిఁ దన్ను నెఱుంగ వటుండు; పుష్పకం
దిక్కడ నాఁగి మీ యధిపుఁ డింక సుఖంబున నుండుఁ గానిరే ;
యెక్కిన వెండికొండ నిదె యేఁ బోకలించి రజంబు సేసెదన్ !!”

(3.77)

వరగర్వం చేత కన్నామిన్నూ ఎరుగని రావణుడు అన్నగారైన కుబేరుణ్ణి జయించి అతని పుష్పకవిమానం అధిరోహించి ఆకాశమార్గాన అరుదెంచుతున్న సమయంలో ఆకస్మికంగా పుష్పకం ఆగిపోయింది. విమానం కదలకపోవటానికి కారణం ఏనూ అని ఆలోచిస్తున్న గంకేశ్వరుని ముందు నందికేశ్వరుడు సాక్షాత్కరించి “రావణా! ఇది కైలాసం. మహాదేవుడు గౌరీదేవితో విహరిస్తున్నాడు. ఈ సమయంలో ఈ వెండి కొండను అతిక్రమించటం బ్రహ్మాదులక్కూడా వశం కాదు. వెనక్కు వెళ్ళిపో!” అన్నాడు. ఆ మాటలకు గర్వాంధుడైన దశ

కంధరుడు వానరముఖుడైన నందిని పరిహసిస్తూ పకపక నవ్వాడు. నందీశ్వరుడు ఆగ్రహోదగ్గుడై “వానరులే నీ వంశాన్నీ, నీ వైభవాన్నీ నిర్మూలినా”రని శపిస్తాడు. శవుడైన రావణుడు నందితో పలుకుతున్న ప్రగల్భోక్తువివి.

“ఓరీ! ఊరుకొన్న కొద్దీ నోరికి వచ్చినట్లు కారులు ప్రేలుతున్నావు నీవొక పశువువు. నీ పశుబుద్ధి ప్రకటించావు. అయినా నా గొప్పతనం నీకెట్లా తెలుస్తుంది? సరేలే! పుష్పకం అట్లాగే పడి ఉంటుందిలే! ఇక మీ దేవుడు కాంతతో ఏకాంతంగా ఎట్లా విహరిస్తాడో చూస్తాను. ఇదిగో ఇప్పుడే వెండికొండను పెళ్ళగించి పిండిపిండి చేస్తాను.”

క్రుద్ధుడైన దశగ్రీవుని ఔద్ధత్యానికి అహంకారానికి ఈ పద్యం నిదర్శనం. “నీ పశుబుద్ధి” అన్నమాట నందిపట్ల అర్థవంతంగా ఉంది. పశువు మాటలతో వినదు. దెబ్బ తగిలితే గాని దానికి తెలివిరాదు. అందుకనే కొండ పిండిచేసి నీకు బుద్ధి చెబుతానంటాడు మదోద్ధతుడైన రావణుడు.

12

ఇట్లు లదిమిన భుజశౌర్య మెడలి, బడలి,
యడలి, యెడలి మదోద్వృత్తి నడలి, బూలి
కాలి పెనువ్రేలు దెమలించి కరము లెత్తు
కొన సమర్థత లేక రక్షోవిభుండు. (3.84)

నందీశ్వరుని హితవాక్కులూలెక్కింపని దశగ్రీవుడు ఆగ్రహవేశంతో వింశతి హస్తాలతో వెండికొండను పెళ్ళగించాడు. కదలుతున్న కైలాసగిరిపై కాలు నిలుపలేక పార్వతి పరమేశ్వరుణ్ణి కౌగిలించుకొన్నది. లంకాధిపతి అహంకారాన్ని అణచివేయటానికి ఇందుశేఖరుడు మందహాసంతో ఎడమకాలి బొటన వ్రేలితో క్రిందికి అదిమేసరికి పాపం రావణుని ఇరవై చేతులూ వెండికొండ క్రింద ఇరుక్కుపోయాయి. అప్పటి దశగ్రీవుని దైన్యదశ ఈ తేటగీతిలో తేట తెల్లమవుతుంది.

ఎంత రక్షోవిభుడైతే మాత్రం ఏంలాభం! స్వామివారి వామపాదాంగుష్ఠాన్ని తెమలించి చేతులు పెకలించుకొనే సామర్థ్యం లేకపోయింది అతనికి. అందుకనే

భుజశౌర్య మెడలి బడలి సడలిపోయాడు రాక్షసరాజు. ఒక్కభుజంకాదు. ఇరవై భుజాలున్నాయి. అయితేనేం వాటిశక్తి ఉడిగిపోయింది.

అలంకారం యమకం. శూలి కాలి పెనువ్రేలు-వృత్త్యనుప్రసం.

13

ఆపన్నుండగు పంక్తికంతుఁ డిది యౌనంచున్ లలాటేక్షణ
శ్రీపాదాంబుజముల్ మనోంబుజమునం జింతింపుచున్ వేదవి
ద్యాపాండిత్యము, సర్వశాస్త్ర కుశలత్వంబున్, మహా సాహితీ
నైపుణ్యంబును గానిపింపఁ బొగడెన్ గంగోర్మితుంగార్భటిన్.
(3.90)

రావణుని చేతులు రజతగిరి క్రింద చిక్కుకొని పోయాయి. ఎంత గింజు కున్నా ఊడిరావటంలేదు. ఇదంతా కైలాసం కందుకంలాగా పైకెత్తి పరమేశ్వరుణ్ణి పరాభవించాలకున్న తన దురహంకారానికి ప్రతిఫలం అనుకున్నాడు పశ్చాత్తప్తుడైన దశకంతుడు. మార్గాంతరం లేక మహేశ్వరుని పవిత్ర పాద పద్మాలు హృదయంలో పదిలపరచుకొని తన వేదపాండిత్యమూ, శాస్త్రవైదుష్యమూ, సాహిత్యసౌభాగ్యమూ ప్రకటిస్తూ ఉత్తుంగ గంగా తరంగిణి లాగా పొంగిపొరలే వచోవైభవంతో స్తోత్రం చేయసాగాడు స్వామిని.

ఆ స్వామి లలాటేక్షణుడు. ఆయన నెన్నుదుటి కన్ను మంటలు చిమ్ముతుంటుంది. పైగా స్వామికి కింపం కూడా వచ్చింది. ఆ కోపాన్ని చల్లపరచటానికనే ఉత్తుంగ గంగాతరంగార్భటితో స్తుతించటం. ఆయనవిశ్రీ పాదాంబుజాలు. భక్తులకు శ్రేయస్సు ప్రతిపాదించేవి. అందుకనే వాటిని ఎదలో పదిలపరచుకోటం.

రావణుడు బ్రహ్మసంతతివాడ. వేదవేత్త. సమస్త శాస్త్రనిష్ఠాతుడు. సాహితీ సంపన్నుడు. కనుకనే గంగోర్మితుంగార్భటితో స్తుతింపగలిగాడు. ఒక కంతంతో కాదు-పది కంతాలతో. పంక్తికంతుడు గాదామరి. కంకంటి కవీంద్రుని యోగ్యమైన శయ్యాసౌభాగ్యనికి ఈ పద్యం ఉదాహరణం.

14

శ్రమతోయార్ద్ర కపోల, మంసగళదంచన్మాల్య, మామూనగా
త్ర, మసంవ్యాత కంచుకం, బళికమధ్యస్థాలకం, బానతా
స్య, ముదారోచ్ఛ్వాసనాపలంబు నగు స్వస్థైర్విజయంతో హైహయం
డమరీయు క్షబలారి యట్లరిగె రేవాంభోవిహారస్సహన్. (3.212)

రావణుడు కార్తవీర్యార్జునుణ్ణి జయించుదామని మాహిష్మతీ నగరానికి
వెళ్తాడు. ఆ సందర్భంలో తన రాణులతో రేవానదికి వెళ్తున్న కార్తవీర్యార్జుణ్ణి
వర్ణిస్తున్న పద్యమిది.

‘స్త్రీణాం సమూహః స్థైర్య’ స్వస్త్రీ సమూహంతో కూడి రేవానదిలో
జలక్రీడలాడబోయే కార్తవీర్యార్జునుడు సురసుందరీ సమేతుడై మందాకినికి
పోయే మహేంద్రుడు లాగున్నాడు. ‘బలారి’ అంటే ఇంద్రుడు. బలుడనే బల
వంతుడైన రాక్షసుణ్ణి మట్టు పెట్టినవాడని అర్థం. ఇక్కడ ఈ ఉపమానం వల్ల
కార్తవీర్యుని మహా బలం ధ్వనిస్తున్నది. కార్తవీర్యార్జునుని అంతఃపుర కాంతలకు
అమరాంగనలతో ఉపమానం చెప్పటం వల్ల వాళ్లు అప్పరసల వంటి అంద
చందాలు గలవారనీ ఎరిజవ్వనులనీ వ్యక్త మౌతున్నది.

వనవిహారంతో అలసి సొలసిన అంతఃపుర కాంతల అందాన్ని సరస
కోమల సమాస విన్యాసంతో కన్నులకు కట్టిస్తున్నాడు కంకంటి కవి ఘర్మ
బిందువులు వారి కపోలాలపై నిండి ఉన్నాయి. తలలో ధరించిన పూలదండలు
భుజాలమీదికి జారాయి. తనూలతలు వాడిపోయాయి. రవికలు ముడులు వీడి
సడలిపోయాయి. ఫలభాగాలపై నీలి ముంగురులు ముసురుకున్నాయి. ముఖాలు
వినమ్రమాలైనాయి. ఉచ్చాస నిశ్వాసాలు ఆతీశయించాయి. అందుకనే రేవా నదీ
జల విహార కుతూహలం.

15

చరణాగ్రంబులఁ దిన్నగా నడిచి, పశ్చాద్భాగముం జేరి, యా
శరుఁడున్ మస్తము లోరఁజేసికొని, హస్తంబుల్ పయింజొఁచినన్
హరి దంతిన్ గ్రహించునట్లు ప్రబలుం డవ్వొలి బల్బందిటన్
శిరముల్ ప్రక్కలు జాహుపం ప్పలిటికించెన్ ఉండన త్వతంబునన్
(3.283)

రావణుడు మహాబలశాలియైన వారి కోరికి పోయి పరాభవం పాలైన సందర్భమిది. దక్షిణ సముద్ర తీరంలో సందర్భ వార్చుకుంటున్న అక్షిణ పరాక్రమశాలి యైన వారిని వెనుకపాటుగా సమీపించి, పొంచి, వంచించి సముద్రంలో త్రోసివెయ్యాలని నిశ్చయించుకున్నాడు లంకేశ్వరుడు.

మునికాశ్యమీద చప్పుడు కాకుండా చల్లగా నడిచాడు. వెనుకవైపుకు చేరాడు. వారికి కన్పించకుండా తన తలలు ఏటవాలుగా త్రిప్పుకున్నాడు. మెల్ల మెల్లగా చేతులు ముందుకు చాచాడు. రావణుని రాక ముందుగానే పసికట్టిన వారి తన ప్రచండ శక్తి సామర్థ్యాలతో సింహం ఏనుగును పట్టినట్లు అతణ్ణి తన సందిట్టో బంధించాడు. రావసాడి పది శిరాలూ ఇరవై కరాలూ వారి చంకల క్రింద చిక్కుపోయాయి. అలంకారం-ఉపమ, స్వభావోక్తి. సింహంతో ఔపమ్యం చెప్పటం వల్ల వారి జవసత్వాలు వెల్ల డవుతున్నవి. ఏనుగుతో పోల్చినందువల్ల రావణుని విగ్రహపుష్టి, బుద్ధి మాంద్యమూ వ్యక్తమౌతున్నవి.

16

“చతురంభోధుల దైత్యముంచిన భుజాశౌర్యాఢ్యు నవ్వాసవిన్
హరు గావించితి వొక్కచావున ; సమిత్రామాత్య పుత్తంబుగాఁ
గృతవీర్యాత్మజఁ ద్రుంచివై చిణ్ణే త్రిలోకేవ ర్జితున్ రేణుకా
సుతు నిర్జించితి వెంచ శక్యమె నిచన్ ! షోణీసుతాధీశ్వరాః ”
(3-298)

అగస్త్యమహర్షి రావణుని వీరవిహారాలు వర్ణించి చెప్పి రాముని పరాక్ర మాతిశయాన్ని ప్రస్తుతిస్తున్నాడు పై పద్యంలో.

వైదేహీవల్లభా ! విన్నావుగదా వీరాధివీరుడైన రావణుని శక్తిసామర్థ్యాలు. అటువంటి సాహసవంతుణ్ణి చతుస్సముద్రాలలో ముంచితేల్చిన మహాపరాక్రమాన్ని తుని మహేంద్రసుతుని ఒక్క బాణంతో హతుని గావించావు. రాక్షసాధిపతి రావణుణ్ణి బంధించి పరాభవించిన అనివార్యశౌర్యుడు కార్తవీర్యుడు. వాని సహస్రకరాలను పరశువుతో సరకివేశాడు భార్గవ రాముడు. దుర్జయుడైన ఆ పరశురాముణ్ణి నిర్జించిన మహాశక్తిసంపన్నుడవు నీవు, స్వామి ! నీ సామర్థ్యం ఎంతటిదో ఎంతడం మాకు శక్యమా !

ఇంతపర్యంతం అగస్త్యమహర్షి రావణుని జైత్రయాత్రలు అభివర్ణించి అతడు కార్తవీర్యునికి, వారికి లొంగిపోవటం వాక్రుచ్చాడు. ఇప్పుడు అటువంటి అద్వితీయ పరాక్రమవంతులైన వారి కార్తవీర్యుల భుజవిక్రంకంటె రాముని పరాక్రమం గొప్పదని సప్రమాణంగా నిరూపించాడు.

17

‘రతి’చన్నమిట్టల రాణించు కస్తూరి
కాపంకమునఁ దిలకంబు దిద్ది
‘కేశినీ’ భూయగశ్రీలఁ బోలెడు నల్ల
చెఱకు సింగిణివిల్లు చే ధరించి
‘మోహంపురాణి’ క్రొమ్ముడి యెమ్మె కెనయైన
బలునారి పలుమాఱుఁబట్టి దీటి
‘లచ్చికోడలి’ కన్నులకు దీటువచ్చు నీ
లోత్పల శరపంక్తు లొనరఁ దాల్చి
లలిత కలకంఠ కోలాహలంబు లెనఁగ
దశముకొని రెండుగెడలఁ గాదంబకోటి
గొల్ప రాచిల్ల సాంబ్రాణిగుఱమెక్కి
దర్పకుఁడు పాంథజనులపై దండువెడలె.

(4.156)

గండుకోకిలల కోలాహలాలతో, రెండువైపులా కదలివచ్చే కలహంస కడుపుల కైవారాలతో మేలిజాతి రాచిల్లతేజీ నెక్కి విరహిజనులపై దండువెడలిన పుష్పకోదండుని వీరశృంగారమూర్తికిస్ఫూర్తిని సమకూర్చే వర్ణనమిది.

కందర్పుడు తన అంచాలరాణి రతి సమున్నత స్తనమండలంపై కదంబించే కస్తూరీద్రవంతో ముద్దుముద్దుగా తిలకం దిద్దుకున్నాడు. తన ప్రేయసి భూయగళం సోయగాన్ని పుణికిపుచ్చుకున్న పుండ్రేక్షుకోదండాన్ని ముంగేలసింగారించాడు. తన ముద్దులగుమ్మ క్రొమ్ముడి నిగనిగలకు సాటివచ్చే మేటి ఎండేటినారిని ఊటిమాటికి మ్రోగించాడు. తన వాల్గంటి కడకంటిచూపుల వంటి నల్లకలువతూపులను ధరించాడు - ఈ విధంగా జైత్రయాత్రకు వెడలిన జగదేక వీరుడైన మారునకు జయింపరాని దేమున్నది!

ఇందులో మన్నుడుని అలంకారమూ విల్లూ అమ్మలూ వారీ-ప్రతిదానిలో రతి సౌందర్యమే ప్రతిబింబించటం గమనార్హం. ఇందువల్ల రతికి రతిపనికి గల ఆన్యోన్య్యానురాగం అవినాభావసంబంధం ధ్వనిస్తున్నది.

18

పలు తావుల్ వెదచల్లు తెమ్మెరలు పైపై డాయ, రేరాజు వె
న్నెల గాయన్, మధుపాళి మ్రోయఁ, గలకంటిపాళి గూయన్, మరు
ల్లలనల్ గానముసేయ, నొంటి, నిశివేశన్, దోటలో, నైందవో
పలవేదిన్, వసియించు పాంథుని స్మరాపస్మారముల్ సేరవే ?

(4. 170)

స్వర్గాన్ని జయించాలని చతురంగబలాలతో జైత్రయాత్రసాగించిన రావణుడు మార్గమధ్యంలో ఒక తోటలో ఆగాడు. ఇంద్రునిపైకి దండెత్తిన దనుజేంద్రునిపై ఇప్పుడు మన్నుడు దండెత్తాడు.

గుండెలు గుబగుబలాడించే కమ్మ తెమ్మెరలు వీస్తున్నాయి. గండు తుమ్మెదలు ఝంకారం చేస్తున్నాయి. వెన్నెలలు విరబూస్తున్నాయి. కోకిలలు కూస్తున్నాయి. గంధర్వ కాంతల గానాలు వినవస్తున్నాయి. అర్ధరాత్రి. తోటలో ఉన్నాడు. పైగా చంద్రకాంతశిలా వేదికపై శయనించిఉన్నాడు.

అసలే రావణుడు. అందులో పరకాంతాపరాయణుడు. ఆమీద గర్వాంధుడు. ఆపైన కామాంధుడు. ఇప్పుడు ఏకాంతా చెంతలేని ఏకాంత పాంథుడు. ఎక్కుతుందంటే ఎక్కడామరి పిచ్చి ! మనస్సును రెచ్చగొట్టే మరుని పిచ్చి.

ఇందలి మలయ సూరుతం - నిండు జాబిలి - పండువెన్నెల - తుమ్మెదలు - కోకిలలు-గంధర్వగానాలు రావణుని స్మరాపస్మారాన్ని రెచ్చగొట్టే ఉద్దీపన విభావాలు. 'పాంథ'శబ్దం పథిక వాచకం. విరహ సూచకం. డాయన్, కాయన్, మ్రోయన్, కూయన్, చేయన్ అనుక్రియలు మరుని దురాక్రమణాలను ధ్వనిపజేసే ప్రక్రియలు.

అలంకారం - సమచ్ఛయం.

19

“వచ్చని కంకణమ్ములను భానిలు డాపలికేల డాశువా
కుచ్చెల కొంగుఁ దాల్చి, తశకుందెలిచెక్కులు చెమ్మరింపఁగా,
హెచ్చు పిఱుందు భారము సహింపక నెన్నడ లింత కొంచఁగా,
నెచ్చట నుండి యెచ్చటికి నేఁగెడునో యిది యొంటి పాటునన్ ?”

(4.192)

అసలే కోతి ! అందులో అది కల్లు త్రాగింది ! ఆ మీద నిప్పు త్రొక్కింది !
అంతలో తేలు కుట్టింది ! అది చాలక పిచ్చెక్కింది ! ఇక గంతుకూ, గల్లంతులూ
ఏం చెప్పాలి ?

కామోత్కంతుడైన దశకంతుని అదృష్టమో, దురదృష్టమో చెప్పలేము
కాని ఆడబోయిన తీర్థం ఎదురయింది. అందంగా అలంకరించుకొని తన
ప్రియుడైన నలకూబరుని ఇంటికి ఒంటరిగా వెళ్ళుతున్న రంభ రావణుని
కంటబడింది.

“అదుగో ! ఆ సుందరి ఎవరో సుతారంగా నడచి వెళ్ళుతున్నది.
బంగారుపూల పట్టుచీర కట్టుకున్నది. ఆ చీర కుచ్చెళ్ళు ఎడమచేత్తో ఒయ్యారంగా
పట్టుకున్నది. ఆ చేతికి తొడుక్కున్న పచ్యల కంకణాలు ధగ ధగ మెరుస్తున్నవి.
గమనం వల్లనో, రమణుని స్మరణం వల్లనో ఆ చెలి చెక్కిళ్ళు చెమర్చుతున్నవి.
ఆ నితంబం సౌరూ, ఆ నెన్నడును తీరూ ఎంతచూచినా తనివి తీరటం లేదు.
ఇది ఎక్కడి నుంచి వస్తున్నదో ! ఎక్కడికి పోతున్నదో !” ఇవి రావణుని
ఆలోచనలు:

ఈ పద్యంలో రంభ చలత్ సౌందర్యము బొమ్మ కట్టింది. ‘ఒంటి
పాటునన్’ అన్నమాట అసురేంద్రుని ఆశను బైట పెట్టింది. అంకారం –
స్వభావోక్తి.

20

బావురుఁగానిఁ జూచి వెఱపైకొనఁ దల్లడమందు నూరుతే
జీ వలె, గుండె జల్లుమనఁ జేడ్పడి, వేల్పు వెలంది పోవ, నా
చ్రోవకు నడ్డపై నిలిచి, రాయ్యలి కేల్గవఁ బట్టి నిల్చి, సొం
పాపహిలంగ దాని మొగమట్టె కనుంగొని రావణుం డనున్. (4.195)

రంభకు ఎదురు వచ్చాడు రావణుడు. అతణ్ణి చూచి అడలి పోయింది రంభ. గండుపిల్లిని చూచిన రాచిలుకలాగా గుండె జల్లుమని తల్లడిల్లింది. తోడ్పాటు లేని ఆ చెలి చేపాటుతో ప్రక్కకు తొలగి పోబోయింది. రాగాం దుడైన రావణుడు ఎడ్డెతనంతో వచ్చి దారికి అడ్డంగా నిలబడ్డాడు. చేతులు రెండూ గట్టిగా పట్టుకొని రంభను నిరోధించాడు. ఆమె ముఖంలోకి ఆశగా అదే పనిగా కనుగొన్నాడు రావణుడు.

బావురు పిల్లితో పోల్చుచం పల్ల రావణుని రాక్షసత్వం, ఘాతుకత్వం, భయంకరత్వం అభివ్యక్తమవుతున్నవి. రాచిలుకతో ఉపమించటం పల్ల రంభ రామణీయకం, సౌకుమార్యం, భీరుత్వం స్ఫురిస్తున్నవి. త్రోవకు అడ్డమై నిల వటం, చేతులు పట్టి బలవంతంగా నిలపటం రావణుని మోటుతనాన్ని చాటు తున్నవి.

అలంకారం - ఉపమ

21

“ ఎవ్వరి దానవే జలరుహేక్షణః యెయ్యెది పేరు దెల్పవే ?
జవ్వనిః యెవ్వనిం దలఁచి చయ్యనఁ బోయెదవే ? మిటారిః నీ
జవ్వనమున్ విలాసమును జక్కఁదనంబును నీటుఁ జూచినన్
బువ్విలుకానికై న భ్రమ పుట్టుఁగదే భువనైక మోహినీః ”

(4.196)

రావణుడు రంభతో అంటున్నాడు—

కమలాల వంటి కన్నులు గల యువతీ ! ఎవతెవు నీవు ? జవరాలా ! నీ పేరేమి ? మిటారీ ! ఎవని కోసం నీ వింత వేగంగా వెళ్తున్నావు ? భువనైక మోహినీ ! నీ ఎల ప్రాయమూ, నీ ఒయ్యారమూ, నీ సొగసూ, నీ నీటు గోటులూ తిరికిస్తే కామునికైనా వ్యామోహం కలుగక తప్పదు. అందరికీ భ్రమ పుట్టించే పువ్విలు కానికి సైతం భ్రమ పుట్టించేదిగా ఉన్నది నీ భువన మోహన స్వరూపం. ఇక నాకు నీ మీద మోహం కలగటంలో ఆశ్చర్యం ఏముందని భావం. నీ వన్నె చిన్నెలు నన్ను లోగొన్నాయని సారాంశం.

ఈ పద్యంలో జలరుహేక్షణ, జవ్వని, మిటారి, భువనైక మోహినీ అనే సంబోధనలవల్ల రంభ అందచందాలు స్ఫురించటమేకాకుండా రావణునికి ఆమె

పట్ల కలిగిన వ్యామోహం కూడ వ్యక్తమవుతున్నది. “భువనైక మోహినీ” అన్నది సాభిప్రాయ విశేషణం. ఇంతటి సౌందర్య విశేషం కలిగి ఉండటం నీ దోషం కాని, నిన్ను మోహించటంలో నా దోషం లేదని ధ్వని.

22

“కామిరెలు నీకు లేరె : పది కోటులు వత్తురు కోరితేని; యీ తమకము పేరగాదు,” సుత దారను బట్టి దశాస్యుడెంత య క్రమ మొనరించెఁ జూడు” మనరా సరివా : రపకీర్తి హేతువా నిమిష సుఖంబు కోరి జననిందలఁ బొందుదురే భవాదృశుల్ :”
(4.210)

తన నాయకుడైన నలకూబరుని కోసం పోతున్న తన్ను మధ్యే మార్గంలో పట్టుకొని బలాత్కరించే రావణుని బతిమాయితూ రంభ పలికే పలుకులివి -

నీవు కావాలని కోరాలేగాని “కో” అంటే కోటి మంది పశువంగల పడుచులు పరుగెత్తుకు వస్తారు. నామీద వ్యామోహం న్యాయం కాదు. నేను నీకు కోడలి నౌతాను. నీ అన్నగారైన కుబేరుని కొడుకు నలకూబరుడు నా హృద యేశ్వరుడు. నీవు నాకు మామగారి వౌతావు. “దశాస్యుడు తన కోడలిని బలాత్కరించాడు. ఎంత దుర్మార్గం” అని వ్రేలెత్తి చూపి సరివారు పరిహాసిస్తారు, నీ వంటి గొప్పవారు నిమేష సౌఖ్యం ఆశించి నిందల పాలు కావటం, అపఖ్యాతి పొందటం ధర్మం కాదు.

ఈ పద్యంలో రంభ ఉక్తి చాతుర్యం వ్యక్తమౌతున్నది. “భవాదృశుల్” అన్న మాటలో ఎంతో ధ్వని ఉన్నది. గొప్పవాడవు. ఎంతో కీర్తి గల వాడవు. వీరాధి వీరుడవు. కైలాసమెత్తిన మేటివి. జగజ్జేతవు. లంకాధి పతివి. నీ వంటి మహానుభావులకు ఈ వేగిరపాటు, ఈ చిన్న పొరపాటు పెద్ద కళంకం కలిగిస్తుందని భావం.

పై పద్యానికి సమాధానంగా వారణాంతకు వావులేమిటని పంక్తికంతుడు పలికిన ఈ క్రింది పద్యం ప్రసిద్ధమైనది -

“జనకుండు సుతుడును జన్మంబు సేసిన
 వనిత : వారేమి కావలయు నీకు ?
 అన్నదమ్ములు సోమయాజులై వచ్చిన
 వనిత : వారేమి కావలయు నీకు ?
 బావయు మఱఁదియు బవరానఁ గూలిన
 వనిత : వారేమి కావలయు నీకు ?
 అల్లుండు మామయు ననిఁద్రెళ్లి వచ్చిన
 వనిత : వారేమి కావలయు నీకు ?
 వావి వరుసలు గణియింపవచ్చి తేని
 వనిత : మాతోడ మాటాడ వశమె నీకు ?”

యజ్ఞాలు చేసి సోమయాజులైన వారికి, రణరంగంలో మరణించిన వారికి, రంభా సంభోగం ప్రాప్తిస్తుందని శాస్త్రం.

బలవంతంగా తన కోరిక తీర్చుకున్నాడు మోటు రాక్షసుడు. అందుకనే వాని మోటుతనాన్ని చాటుతూ “రాజహంస విహార రమణీయతార్హమా కొలను ‘బులాయంబు’ కలచినటులు” అన్నాడు కవి.

23

“ఈ దనుజుండు, కోరిక వహింపని రంభను బల్మిఁ బట్టిన
 ట్టాదట నింక నొప్పని మృగాక్షల బల్మిని బట్టెనేని, స
 మ్మోదము దీఱ, నంత శిరముల్ పదియుం బదినూలు వ్రక్కలై
 మేదినిఁ గూలుఁ గావుత నిమేషములో భువనంభు మెచ్చఁగన్.”

(4.235)

గావణుని రాక్షస బాహు బంధంలో గాసివడి, వాసిచెడి, నలగి, కలగి, అదరి, బెదరి, చెదరిన రంభ నలకూబరుని చేతి తన భంగపాటు చెప్పుకుంది. క్రుద్ధుడైన కుబేర నందనుడు ఈ విధంగా శపించాడు దశగ్రీవుణ్ణి—

“ఈ రాక్షసుడు ఇకమీద ఈ విధంగా ఇష్టంలేని ఇంతులను బలాత్కరిస్తే పది శిరస్సులూ పది వందల వ్రక్కలై వీడు నేల గూలుతాడు.”

“నిమేషములో” అనటం శాప వేగాన్ని ప్రకటిస్తుంది. నలకూబరుని శాపం లోకంలోని నారి లోకానికి వర ప్రసాదమయింది సీతను కూడా రావణుని

బలాత్కారం నుంచి ఈ శాపమే కాపాడింది. అందుకనే “భువనం మెచ్చగన్” అనటం.

ఈ శాప స్వరూపం తిక్కనగారి “నిర్వచనోత్తర రామాయణం”లో ఇలా ఉంది -

... “ఇంక దశ కంధరుడెవ్వతెనైన నీ క్రమం
బునఁ బయిఁ బడ్డ నష్ట మృతిఁ బొంద గలండు”
దీనికి వాల్మీకి రామాయణంలో మూలం ఇలా ఉంది -
“యదా హ్యకామాం కామార్తో ధర్షయిష్యతి యోషితమ్
మూర్ధాతు సప్తధా తస్య శకలీ భవితా తదా.”

వీని తల ఏడు ముక్కలౌతుందని మూలంలో ఉన్నదాన్ని మార్చి “వీని తలలు వెయ్యి వ్రక్కలు కావా”లని కంకంటివారు అనిపించారు.

ఏవం రూపమైన శాపం నలకూబరుని కోపంలోని ఆహోపాన్ని అభివ్యక్తం చేస్తుంది. తిక్కనగారు ఈ గొడవగతా లేకుండా “అష్ట మృతిఁ బొందఁ” గలడని పల్కించారు.

24

“పతి యనుమతి గౌరీసతి

ప్రతి యగు నయ్యువతి నియమ భవ్యమతి” సదా
గతి“ య సదా గతి యని యు

గ్రతపం వొనరించెఁ బెట్క కాలం బధిపా :” (5.93)

శ్రీరామచంద్రుని పేకోలగం. అగస్త్యమహర్షి వక్త. రాముడు శ్రోత. తమకు మహాపకారం చేసిన హనుమంతుని వృత్తాంతం చెప్పుమని అడిగాడు రాముడు. అగస్త్యుడు హనుమంతుణ్ణి చూపించి - ఇతగుసాక్షాత్తు శంకరుని అవతారమనీ; రుద్ర తేజస్సు పార్వతీదేవి గర్భంలో నుంచి అగ్నిదేవునిలోకి, అగ్నిదేవునిలోనుంచి వాయుదేవునిలోకి సంక్రమించిందనీ, తర్వాత వాయుదేవుని వరప్రసాదం వల్ల అంజనాదేవి గర్భం ధరించి ఆంజనేయుణ్ణి కన్నదనీ సంక్షిప్తంగా చెప్పి, అనంతరం అంజన తపస్సును అభివర్ణిస్తున్నాడు-

కేసరి అనే వానర రాజు అర్ధాంగి అంజన. పార్వతీదేవి వంటి ఆ సతి పతి అనుమతి పొంది నియమవంతురాలై 'సదాగతి' యే తనకు సదాగతి యని భావించి అనేక సంవత్సరాలు ఉగ్రమైన తపస్సు ఆచరించింది.

అక్షర రమ్యమైన అనుప్రాసతో అలరారే అందమైన కందమిద. 'సదాగతి' అంటే వాయుదేవుడు. 'సదాగతియ - సదాగతియని' అన్న యమకంలోని శబ్ద సౌందర్యం హృదయంగమం.

గౌరీ సతికి ప్రతియైన యువతి కనుకనే పరమ శివుని తేజస్సును భరింప గలిగిందని పరమార్థం.

25

“అంతటిలోన నీతఁడుదయాద్రుతి పయిం బొడతెంచు పద్మినీ
వాంతు జపాప్రసూన రుచి కాంతుఁ గడుంగొని, పండటంచు వి
భ్రాంతి వహించి యాకటి తొరన్ రవిపై కెగసెన్, సమీర నా
గాంతక బాణవేగ పరిహాసి సమిద్ద మహా జవోన్నతిన్.” (5-99)

అగస్త్యుడు హనుమంతుని జన్మ వృత్తాంతం చెబుతున్నాడు శ్రీరామునితో -

వాయుదేవుని వరప్రసాదం వల్ల అంజనాదేవి కుమారుణ్ణి కన్నది. అబ్బాయి ఆకలికి ఆగలేక ఏడుస్తుంటే అమ్మ బుజ్జగించి చెక్కునొక్కి - అక్కున చేర్చి-ముద్దాడి “నీకు నావలసినన్ని పండ్లు తెస్తాను ఏడ్వజోకు”మని అడవిలోకి వెళ్ళింది.

అంతలో ఉదయాద్రుతి మీద ఉదయిస్తున్న సూర్యబింబాన్ని చూచాడు - బాలాంజనేయుడు. ఎర్రని పండు అని భ్రమ కలిగింది. ఇంకేముంది ! ఆ కటి తొందరతో ఆగలేక అమాంతం ఉదయిస్తున్న సూర్యబింబంవైపు వాయు వేగాన్నీ, గరుడవేగాన్నీ, శరవేగాన్నీ మించిన మహావేగంతో గగనంలోకి ఎగిరాడు.

ఇక్కడ వాయునందనునికి వాయువేగాన్ని మించిన వేగం చెప్పటావల్ల తండ్రిని మించిన కొడుకైనాడని భావం. గరుడవేగాన్ని పేర్కొనటంవల్ల పూర్వం ఆమృతభాండం కోసం భగవాను గగనానికి ఎగిరాడనీ, అతనికిలాగే

ఇతనికి కార్యసిద్ధి అవుతుందని సూచించడం. శరవేగాన్ని ఉదహరించటం లక్ష్యశుద్ధికి ఉపలక్షణం. పై మూడు జవాలనూ పరిహసించేది కనుకనే అది “మహాజవం” అనబడింది. బాలభానుని ఎర్రదనం-గుండ్రదనం ఫలభ్రాంతికి హేతువులు.

అతడూ అప్పుడే ఉయిస్తున్నాడు - ఇతడూ ఇప్పుడే ఉదయించాడు. ఇరువురూ పసివారు కావటంలో జౌచిత్యం ఉంది. అమాయకత్వం ఉంది.

అలంకారం - భ్రాంతిమంతం.

26

“పలుకుల వెలంది తళుకుఁ జెక్కుల విచిత్ర
పత్రముల వ్రాయనేర్చిన పాణి ననిల
సుతుని నెమ్మేను నివిరిన శోషదీప్తి
వారడు లేఁజైరు వానచే వలెఁ జెలంగె.” (5.125)

వాసవుని వజ్రాయుధం దెబ్బకు మూర్ఛిల్లి పడిపోయిన తన తనయుని పాటు చూచి వాయుదేవునికి కోపం వచ్చింది. తన మూర్తిని ఉపసంహరించాడు. ఇంకేముంది వాయు ప్రసారం లేక జగం శవప్రాయమయింది. దేవతల ప్రార్థన విని బ్రహ్మదేవుడు దిగి వచ్చాడు. వాయుదేవుణ్ణి సమాధాన పరిచాడు. పడియున్న పవమాన సుతుణ్ణి బ్రతికించాడు. ఆ సందర్భంలోని పద్యమిది-

చాత ప్రీతితో వాతాత్మజుని నెమ్మేను చేతితో నిమిరాడు. ఆ చేయి ఎటు వంటిది ! వాగ్దేవి కపోల ముకురాలపై మకరికా పత్రాలు చిత్రించేది. పాణి చెక్కిళ్లు అలంకరించే పాణితో సృష్టికర్త చిన్నారి పాప మేను స్పృశించాడు. ఆ స్పర్శకు వాడు వాడిన లేతపైరు వర్షం కురవగానే హర్షంతో లేచినట్లు శోషతీరి లేచి కూర్చున్నాడు. అలంకారం-ఉపమ.

27

“వదువుల్ నేర్చుకొనంగ వచ్చితివె : వత్సా : త్రోవ నెట్లభ్యసించెదుః నా ముందట నిల్వఁగూడదు గదా : శీఘ్రంబునం బోయినన్ మది యేకాగ్రతఁ జెందునే : నుడువు” మన్నన్ నవ్వి యవ్వీరుఁడ య్యుదయాస్తాద్రుల నిల్పెఁ బాదయుగళం బుత్సేధ దేహోగ్రుఁడై.
(5-138)

బాల్యంలో చేసిన వాగ్దానాన్ని పురస్కరించుకొని విద్యలు నేర్చుకోవలె ననే కోరికతో ఒకనాడు బానుని దగ్గరకు వెళ్లి ప్రణామం చేశాడు పవమాన సూనుడు. అప్పుడు అంశుమంతుడు హనుమంతునితో అన్న మాటలివి -

“నా దగ్గర చదువుకుందామని వచ్చావా నాయనా ! చాలా సంతోషం. కాని నేను అహరహమూ అనుక్షణమూ అతి వేగంతో పరిభ్రమిస్తూ ఉంటానే! నా వేగాన్ని ఎట్లా అందుకుంటావు? నా ముందు ఎట్లా నిలబడతావు? నీ చదువు ఎట్లా సాగుతుంది ? నీకు ఏకాగ్రత ఎట్లా కుదురుతుంది ? నీవే ఆలోచించి చెప్పు”.

సూర్యుని మాటలకు హనుమంతునకు నవ్వు వచ్చింది. ఆ మహావీరుడు త్రివిక్రమునిలా విజృంభించి తన దేహాన్ని పెంచాడు. ఒక పాదం ఉదయాద్రి మీదా-మరొక పాదం అస్తాద్రి మీదాపెట్టి నిలబడ్డాడు. అతని విశ్వరూపానికి విస్మితుడై నాడు వివస్వంతుడు.

తర్వాత ఎప్పటిరూపం ధరించి, దినకరుని తేరుకు ఎదురుగా నిలబడి, వెనువెనుకకు వేగంగా ప్రయాణం చేస్తూనే సమస్త విద్యలూ అభ్యసించి నవ వ్యాకరణ పండితుడై నాడు హనుమంతుడు.

పై పద్యంలో ఆచార్యుడైన సూర్యుని శిష్యవాత్సల్యమూ, అంతేవాసి యైన ఆంజనేయుని దీక్షా దృఢత్వమూ ప్రకటిత మౌతున్నది.

28

“పడిచి చల్లని నీడలఁ గూరు చుండి

గురువు చెప్పినఁ జదువ వీధర వడుగులు;

నిరశనుండయి పలుచుచు నింగిఁ గలకు

బెండకు సహించి చదివె, నీతండు ఘనుఁడు!” (5-141)

ఆనాటి గురుశిష్యుల సంబంధాన్ని తననాటి గురుశిష్యుల సంబంధంతో పోల్చి చూస్తున్నాడు కవి.

ఈనాటి శిష్యులు కడుపు నిండా భోజనం చేస్తారు. పాఠశాలల్లో చల్లని ప్రదేశాలలో కూర్చుంటారు. అన్ని సౌకర్యాలూ ఉండి కూడా అయ్యవారు చెప్పిన పాఠాలు చదవటానికి బద్ధకిస్తారు. ఇక ఆనాటి శిష్యుడైన హనుమ పట్టుదల చూడండి. అన్నాహారాలు మాని, గురువుగారితోపాటు గగనంలో పరుగు లిడుతూ, మండు టెంగలో మాడుతూ అతడు ఆచార్యునివద్ద శ్రద్ధా

సక్తులతో అన్ని విద్యలూ అభ్యసించాడు అతడు ఎంత గొప్పవాడో అని మెచ్చుకుంటాడు కవి.

ఈ పద్యంలో కంకంటి పాపరాజుగారు తనకాలం నాటి సోమరిపోతు విద్యార్థులను విమర్శించటం గమనార్హం.

“శ్రద్ధయా వర్ధతే విద్యా” అని పరమార్థం.

హనుమంతుని విద్యాభ్యాసం మూలంలో ఒక్క శ్లోకంలో మాత్రమే వర్ణింపబడింది - “అసౌ పున ర్వాకరణం గ్రహీష్యన్ సూర్యోన్ముఖః పుష్కగమః కపింద్రః ఉద్యద్ధిరే రస్తగిరిం జగామ” అని. తిక్కనగారు ఈ శ్లోకానిః అనువాదంగా -

“ఇను నరదము ముందట వెను
వెనుకను వెన జనుచు శబ్ద విద్యాధ్యయనం
బొనరించె నాతఁ డొజ్జగ
హనుమంతుం డోల నలవి యగునె యెరులకున్ ?”
అని ఒక కంద పద్యం మాత్రం వ్రాశారు.

అయితే కంకంటి వారు ఈ సందర్భాన్ని చక్కని సంభాషణలతో, సరస మైన సన్నివేశాలతో నాటకీయంగా బహు పద్యాలలో విస్తరించి వ్రాయటం విశేషం.

29

నా విని సంతసించి రఘునాథుఁడు గడ్డియ డిగ్గి గ్రహ్మనం
బావనిఁ జేతులం గదియఁబట్టి కవుంగిటనుంచి వల్కె“న
న్నీ విపుడిచ్చయించినవి యిచ్చితి; భూమి కలంతకాలమున్
దావక కీర్తియున్ నిలుచుఁ దండ్రఁడఁ చరింపు చిరాయు రున్నతిన్.”
(5-308)

పట్టాభిషేకానంతరం తన్ను దర్శించి అభినందించటానికి వచ్చిన అగస్త్యాది మహర్షులను సగౌరవంగా వీడ్కోల్పాడు శ్రీరామచంద్రుడు. సంగర రంగంలో తనకు సహాయం చేసిన వానర వీరులందరినీ ప్రశంసించి బహు కృతులిస్తున్న సమయంలో హనుమంతుడు లేచి చేతులు మోడ్చి “స్వామీ!

నాకు సదా మీ పదభక్తి ప్రసాదించి మీ కథ యెంతకాల ముర్వినిఁ దగునంత కాలము శరీరము నిల్వ వరంబొసంగవే!" అని పరిపరి విధాన ప్రార్థించాడు. ఆ సందర్భంలోని పద్యమిది—

హనుమ అభ్యర్థనకు రఘునాథునికి సంతోషం కలిగింది. గ్రక్కున గడ్డియ దిగడం వల్ల ఆయనకు హనుమపై గల ఆదరాభిమానాలు స్ఫురిస్తున్నాయి. చేతులు చాచి గాఢాలింగనం చేసికొనటంలో రాముని అపార వాత్సల్యం వ్యక్త మౌతున్నది. అర్థించిన వన్నీ అనుగ్రహించి “భూమి కలంత కాలం నీ కీర్తి స్థిరంగా ఉంటుంది తండ్రీ! నీవు చిరంజీవివై ఉంటావు” అనటంలో ఒక చమత్కారం ఉంది.

“మీ రామాయణ కథ భూమిపై ఉన్నంత కాలమూ నేను కూడా జీవించి ఉండా” అని వరం కోరాడు హనుమంతుడు. “భూమి ఉన్నంత కాలం నీ కీర్తి ఉంటుంది. నీవు ఉంటావు” అని వర మిచ్చాడు స్వామి. “నా కథ శాశ్వతంగా భూమిపై ఉన్నంతకాలం” అని అనలేదు. అలా ఆనకపోవడం రామ భద్రుని వినమ్రతను ప్రకటిస్తుంది. భూమి కలంత కాలం రామకథ ఉంటుందని ధ్వని.

30

“ఆపదఁ బాపి ప్రాపయిన యన్నకుఁ బ్రత్యుపకార మూనఁగఁ
గా పురుషుండు గోరుఁ; బ్రతికారము సేయఁదలంపఁ డాద్యుఁడ
య్యాపద రాదలంచినటు లొనని, ధన్యుఁడవై న నీకు లే
వాపద లేఁబ్రతిక్రియ యొకస్సడుఁ జేయఁ దలంపఁ బావనీ !”

(5-807)

శ్రీరాముడు హనుమంతునితో అంటున్నాడు -

“ఆపద సమయంలో అండగా నిలిచి అపారమైన ఉపకారం చేసిన ఆత్మీయునికి తిరిగి తాను ప్రత్యుపకారం చెయ్యాలనుకోవటం కాపురుష లక్షణం. ఉత్తమ పురుషుడైనవాడు ఎప్పుడూ ఉపకారం చెయ్యాలనుకోడు. ఎందు వల్లంటే తను ఉపకారం చెయ్యాలనుకోటం ఎదుటి వాడికి ఆపద రావాలని కోరడమే అవుతుంది.

పావనీ ! నీవు ధన్యుడవు. మమ్మల్ని కష్టాల్లో ఆదుకొని మా ప్రాణాలను నిలబెట్టిన మహానుభావుడవు. నీకు ఆపద లంటూ రానూ కూడదు. మేము ప్రత్యుపకారం చెయ్యాలని కోరనూ కూడదు.”

ఈ పద్యంలో ఆంజనేయుని నిస్వార్థ సేవా నిరతీ, రాముని అపార కృతజ్ఞతా భావమూ, చక్కని ఉక్తి వైచిత్రీ ధ్వనిస్తున్నవి.

31

ప్రాతర్వేళల మంచుచిన్నుగుమి జొంపంబై న లేబచ్చికల్
శ్వేతశ్రీ దులకించు పెంతయు రహించెన్, సర్వభూతంబులున్
శీతశ్రాంతి వడంకఁ దా నచలయై చెల్వొందు భూదేవికిన్
శీతర్తుప్రభుఁ డిచ్చు వజ్రముల రాశింబోలి నల్వంకలన్. (5-289)

ఇది హేమంత ఋతు వర్ణనం. తెల్లవారేసరికి దట్టంగా పెరిగి ఉన్న పచ్చిక బయళ్ళ నిండా మంచు కురిసింది. స్వచ్ఛ ధవళ కాంతులతో హిమ బిందువులు శాద్వల స్థలులమీద నలువంకలా వజ్రాల రాసులు ఆరబోసినట్లున్నాయి.

వాటిని కవి ఇలా సుభావిస్తున్నాడు- ఈన శీతలత్వానికి సమస్త భూతాలూ గడగడ పణకిపోతుంటే అణమాత్రం కూడా వంకకుండా ‘అచల’ యై ఉన్న భూదేవిని చూచి హేమంత ప్రభువు సంతోషించి ఆమెకు బహుకరించిన వజ్రాల రాసుల్లాగా ఉన్నాయిట. ఆ హిమబిందు సందోహాలు.

‘అచల’ అని భూమికి పేరున్నది.

అలంకారం - ఉత్పేక్ష, పరికరం.

32

“గోరంట నెదనుంచి కొమ్మ : చుకోకంబు
తన్నితి విదియేమి తప్పొనరెచ్చి ?
సఖి : గోగు తోడ ముచ్చటలాడి సురపొన్న
నవ్వితి విడియే గుణంబు దప్పెఁ ?
గలికి : ప్రేంకణము చెంగటఁబాడి పొగడపై
నుమిసితి విదియే దురుక్తు లాడెఁ ?
జాన : మామిడి నంటి సంపెంగకును మోము
చక్కఁజూప వదేమి తక్కువయ్యె ?

తిలక భూజంబుఁ గారుణ్యదృష్టిఁజూచి
సింధువారంబు చెంగటఁ జేరి యుసురు
మంటి వదియేమి యపరాధ మాచరించె ?
నువిద : యీ పక్షపాత హేతువు గణింపుః” (6-38)

పట్టాభిషేక మహోత్సవానికి వచ్చిన చుట్టాలూ స్నేహితులూ అంతా వెళ్ళిపోయారు. వసంతం వచ్చింది. వనఃక్షిప్త స్వాగతమిచ్చింది. సఖీజన సమేత యైన సీతతో శ్రీరాముడు ఉద్యానంలో విహరిస్తున్న సన్నివేశం. ఆ సందర్భంలో జానకీజాని జనక పుత్రితో సదసోక్తు లాడుతున్నాడు-

“కోమలీ ! ఈ తోటలో ఉన్న అన్ని చెట్లూ నీకు సమానమే గదా ! కొన్ని చెట్లను నీవు కాగిలించి, ముచ్చటాడి, గానం వినిపించి, చేతితో స్పృశించి, దయతో దర్శించి గారవించావు. మరికొన్ని చెట్లను తన్ని, పరిహసించి, ఉమ్మి వైచి, మోము త్రిప్పుకొని, నిట్టూర్చి, నిరాదరించావు. పాపం ! అవేం పాపం చేశాయో ! ఇంత పక్షపాతం వహించటానికి హేతు వేమిటో ! ”

చెట్లనూ తీవలనూ కాలం కాని కాలంలో పూలు పూయించటానికి స్త్రీలు కావించే చేష్టా విశేషాన్ని ‘దోహదం’ అంటారు. ఆయా వృక్షాలకు ఆయా దోహదాలు ఏర్పాటై ఉన్నాయి.

“ఆశోక శ్చరణా హత్యా వకుళో ముఖసీధునా
ఆలింగనాత్ కురవక స్తీలకో ఏక్షణేనచ
కరస్పర్శేన మాకందో ముఖరాగేణ చంపకః
సల్లాపతః కర్ణికారః సిందువారో ముఖానిలాత్
గీత్యా ప్రియాశు ర్నితరాం నమేరు ర్హసితేనచ.”

అందమైన ఆడపిల్లలు తంతే ఆశోకం పుష్పిస్తుంది. అదే విధంగా పుక్కిలించి ఉమ్మివేస్తే పొగడ చెట్టూ, ఆలింగనం చేసుకొంటే గోరంటా, కన్నెత్తి చూస్తే తిలక వృక్షమూ, కరస్పర్శచేత మామిడి, ముఖరాగం చేత సంపెంగా, ముచ్చటాడితే కొండగోగూ, నిట్టూర్పు గాలి చేత వావిలీ, సంగీతం చేత ప్రేంకణమూ, నవ్వితే సురఃన్నా అకాలంలో పూస్తాయి. ఇది దోహద లక్షణం.

సీత ఆ విధంగా దోహదం చేస్తుంటే శ్రీరామునిచేత నర్మోక్తులు పలికించటంలో కావ్యకతమైన చమత్కారం చివురు తొడిగి పూలు పూచింది.

33

శ్రీ రఘువీరశేఖరుడు చిత్తము రంజిలఁ బల్కు చిల్కముం
జేరహియింప సీతఁగని “చెల్వోరొ : నీ యధరంబు బింబికా
శ్రీరస మొల్క రాచిలుక చేరెడు నంచునొ జిల్లు నవ్వులన్
వారక మాటు సేసెదవు : వంచన సేతురె యాశ్రయించినన్ ?”
(8-50)

సీతా రాములు వనంలో తిరుగుతున్నారు. ఇంతలో ఒక చిలుక వచ్చి శ్రీరాముని చేతిమీద వ్రాలింది. రాముడు దాన్ని చేతితో దువ్వి లాలిస్తున్నాడు. అది అదేపనిగా సీత ముఖం వైపు చూడసాగింది. ఇదంతా చూచి సీత నవ్వుటం మొదలు పెట్టింది. అరవిచ్చిన విరజాజుల వంటి చిరునవ్వులు చిందిస్తున్న శ్రీమతితో నర్మగర్భంగా అన్నాడు శ్రీ రఘువీరుడు -

“చెలీ ! ఎందుకూ మాటిమాటికీ అలా నవ్వుతున్నావు ? ఓహో అర్థమయిందే ! అరుణారుణమైన నీ అధర బింబాన్ని బింబఫలంగా భావించి ఈ ముద్దుల చిలుక నీ ముఖమీద వచ్చి వాలుతుందేమో సనే సందేహంతో ఎర్రని పెదవిని తెల్లని నవ్వు తెరలతో కప్పేసుకుంటున్నావు ! అయినా వచ్చి ఆశ్రయించిన వారిని వంచించటం అన్యాయం కాదా ?”

శ్రీరాముని చాలోక్తికి సీతమ్మ లోలోపల ఎంతో సంతోషించింది. ఇలా ఆనటం వల్ల సీతాదేవి కెమ్మోవి తళుకూ, తెలిసప్పుల బెళుకూ స్ఫురిస్తున్నాయి.

అలంకారం-భ్రాంతిమంతం-తద్గుణం-అర్థాంతరన్యాసం.

పై పద్యంలోని కల్పన కంకంటి వారికి చాలా ఇష్టం. ఈ కమనీయ కల్పనతోనే ఆయన ఈ గ్రంథానికి శ్రీకారం చుట్టాడు -

“శ్రీ రాధాధర బింబమున్ దొరయు రాచిల్కన్ నిజోరస్థితీ
రారా జన్మజీ కాంతి రార బిలిచి తద్రాకేందుబింబాననా
స్మేరాంకూరము చేర గృతార్థుడగుచున్ జెల్వొందు గోపాంగనా
జారగ్రామణి కృష్ణు డేవుర మహైశ్వర్యంబు మాకెప్పుడున్.”
(1-1)

34

కరమున మెట్ట చమ్మివిరిగై కొని రాఘవుఁ “డందుకోవె నుం
దరి !” యని యాసఁ జూపి, పనితామజే యించుక నిక్కి పాణిపం
కరుహము సాఁచినన్, బొడవుగా మజీయున్ గరమెత్తు, బాహుమూ
లరుచులు జాటుపయ్యెదఁ జెలంగు కుచంబులుఁ జూచువేడుకన్.

(6-54)

చన విహారంలో సీతారాములు మరికొంచెం ముందుకు సాగారు. శ్రీరాముడు ఒక మెట్ట తామర పువ్వును చేత్తో పైకెత్తి పట్టుకొని “సుందరీ! అందుకో!” అన్నాడు. జానకి కొంచెం నిక్కి అందుకోటానికి చేయి చాచింది. రాముడు తన చేయి ఇంకా పైకెత్తాడు. ఈ విధంగా సీత చేయి చాచిన కొద్దీ శ్రీరాముని చేయి పైకి పోవటం సాగించింది. ఎంచు కంటే ఆ విధంగా పూవు కోసం పైపైకి చేయి చాచే వేది ఉయ్యారపు సొగసులు అయ్యవారికి ఎంత చూచినా తనివి తీరటం లేదు. కంకంటి వారి కలం ఇక్కడ చాలా మధుర మోహనమైన చిత్రాన్ని గీచింది.

ఇదే సందర్భంలో ఇటువంటి భావాన్నే ప్రకటిస్తున్న మరో హృద్యమైన పద్యం చిత్తగించండి—

“నిగిడి నిక్కిన జాటు నీవి గన్గొను నాన
వెలఁది కందని తీగవరులఁ జూపు
వలువ యెత్తిన నూరుపులు చూచు తమిఁదలో
దరికిఁ బన్నీరేటి దొరఁ జూపు
నశివంత్తి కళికి కౌఁగిలి యుచ్చునను కోర్కిఁ
బొలతికి విరిపువ్వుఁ బొడలఁ జూపు
బడలి పై నొఱుగునన్ బాళి నాతికిఁ గప్పు
రపుఁ దిప్ప లొప్పు నరంట్లు చూపు

నధర బింబంబుపైఁ గాంక్ష నడరు కలికి,
చిలుక నడలింపఁ జక్కెరల్ చిలుక పలుకు
వెను ప్రేయంబున గల మావి వసుంఁ జూపు
సీత కవ్వోళ రఘువీర శేఖరుండు.” (6-55)

35

“ఎలదేగన్ సుమకాండఁ జేరకు లతాంగీ : తేగకున్ మేనికిన్
దెలియన్ రాదు విభేద; మంచ కొఱకింతీ : పోకువే, రాక పో
కల నీ కంచకు వేఱులేదు; చిలుకన్ గై నుంచకే చిల్క ప
ల్కులొ నీ పల్కులొ కాంచలే” మనుచుఁ బల్కున్ రాముఁ డాయా
యెడన్. (6-56)

“లతాంగీ ! పూలకోసం ఆ తీవ చెంతకు పోబోకు. ఆ లతకూ నీ
తనూలతకూ తేడా తెలియటం లేదు.

ఇంతి ! ఆ రాజహంసను చేజిక్కించుకోటానికి వెళ్ళబోకు. రాక
పోకల్లో హంస నడకలకూ- నీ నడకలకూ భేదం కన్పించటం లేదు.

చెలీ ! ఆ చిలుకను చేరదీసి చేతిపై కెక్కించుకోకు. అవి చిలుక
పలుకులో- సీత పలుకులో గుర్తించలేకుండా ఉన్నాం.”

ఆరామంలో విహరించే సీతతో శ్రీరాముడు పలికే. సరసోక్తులివి.
లతాతస్వీ- హంసగమనా- కీరవాణీ ఐన జానకిదేవి సహజ సౌందర్యాన్ని
సరసంగా సహృదయ హృదయంగమంగా ద్వనింపజేసే చక్కని పద్యమిది.

అలంకారం- సందేహం- అతిశయోక్తి.

36

“అంటితి వేమె పుష్పవతి యౌ లతకూనః నటైన నంటు; న
న్నంటుకు మున్గదాఁక” నని యవ్వలి కేగిన, సీత నవ్వుచున్
వెంటనె పూఁబొదల్ దిరిగి వేసరి చెమ్మటఁ దొప్పదోగినన్
బంట వలంతి యల్లఁడు కృపానిధి కౌఁగిట గ్రుచ్చె నంతటన్.
(6-57)

విరి తోటలో విహరిస్తున్నారు జానకి రఘురాములు. మాటలు నేర్చిన
రాముడు అమాయకురాలైన ప్రియురాలిని ఆటలు పట్టిద్దా మనుకున్నాడు.

“అదుగో ! సీతా !” ‘పుష్పవతి’ ఐన ఆ లతకూనను అంటుకున్నావు.
ఆగు ఆగు ! అక్కడే ఉండు ! నీవు అంటుపడ్డావు. స్నానం చేసిందాకా నన్ను

అంటుకోకు'' అంటూ రాముడు దూరంగా వెళ్ళాడు. సీత నవ్వుతూ శ్రీరాముని వెంట పడింది. రాముడు అందకుండా అటూ ఇటూ పరుగెత్తాడు. శ్రీరాముడు ముందూ, సీత వెనుకూ. ఇలా తోటలోని పూపొదలన్నీ తిప్పించాడు పాపం సీత తిరిగి తిరిగి అలసి పోయింది. అలా అలసి సొలసిన ఆ ఆర్థముార్తిని చూచి దయామూర్తియైన శ్రీరాముడు గాఢానుతాగాంతో గట్టిగా కౌగిలించు కొన్నాడు.

ఇచ్చట ''పుష్పవతి'' అనే పదానికి పూలతో కూడినది అనే కాకుండా 'రజస్వల' అనే అర్థం కూడా ఉంది. అలాగే ''లతకూన'' అంటే 'లత' అనీ, 'లతాంగి' అనీ రెండర్థాలూ వస్తాయి.

'రజస్వలను ముట్టుకుంటే స్నానం చెయ్యాలి' అనే సముదాచారం ఇక్కడ అనుసంధేయం.

''పంట వలంతి యల్లుడు'' అన్నది సాఖిప్రాయ విశేషణం. భూదేవి అల్లునికి భూపుత్రి మీద ఆదరం కలగటం అత్యంత సహజమే గదా !

అలంకారం- శ్లేష.

37

మొగములు గానరా నిగిడి కామిను లీదఁ

గొలనెల్లఁ జంద్ర మండలము లయ్యెఁ

గుచములు గానరాఁ గొమ్మలీద సరోవ

రంబెల్ల గమల కోరకము లయ్యెఁ

గ్రొమ్ముడుల్ గానరాఁ గొమిరె లీదఁగఁదటా

కం బెల్ల గాఢాంధకార మయ్యెఁ

బిలుదులు గానరాఁ బిసరుహానన లీద

దీర్ఘకాంతర మెల్ల దీవులయ్యె

బాహువుల్ గానరాఁ బద్మపాణు లీద

సరసి యెల్ల మృణాలైక సదనమయ్యె

నంగములు గానరాఁ గాంచనాంగు లీద

సారసాకర మెల్ల బంగార మయ్యె. (6-81)

అద్భుతమైన సీస పద్యమిది. వన విహారానంతరం జలక్రీడలు ప్రారంభమైనాయి. సీతారాములతో పాటు సఖీ జన మంతా సరోవరంలో ప్రవేశించారు. నీళ్ళలో మునిగి తేలుతున్నారు. ఉల్లాసంతో జల్లులాడుతున్నారు. ఉల్లాసంతో ఈడుతున్నారు. ఆ సందర్భములోని వర్ణనమిది.

వారు తమ ముఖాలు మాత్రమే పైకి కన్పించే విధంగా నీళ్ళలో మునిగి ఈడుతున్నప్పుడు ఆ సరస్వంతా చందమామలు పరచినట్లయింది. ఉరోజాలు మాత్రమే కన్పించే తీరున వెలికిల పగుండి ఈడుతున్నప్పుడు సరోవరం సరోజ కోరకాలతో నిండినట్లయింది. క్రొమ్ముడులు మాత్రం కానవచ్చేటట్లు బోరగిల పరుండి ఈడుతున్నప్పుడు కొనలంతా చిమ్మ చీకటులు క్రమ్మినట్లయింది. జఘన ప్రదేశాలు మాత్రమే అగపడునట్లు ఈడుతున్నప్పుడు చెరువంతా తామర తూండ్లతో నిండిపోయింది. కరచరణా ద్యంగాలు కన్పించే లాగు కనకాంగులు ఈడు సమయంలో పద్మాకరమంతా బంగారు మయమయింది.

సీత చెలులంతా చంద్రవదనలు, కోరక స్తనలు, సైకత నితంబలు, మృణాళ హస్తలు, కాంచ నాంగులు-అన్ని పరమార్థం.

అలంకారం - అతిశయోక్తి.

38

అవనిజ చూపులున్ రవికులాగ్రజీ మైజిగి నల్ల కల్పలున్,
గువలయ నేత్ర నవ్వులు రఘుప్రభు చూపులుఁ దెల్ల కల్ప, లె
హ్నవయయి నిండె నీట; మునుగోసిన పువ్వుల కంటె రెట్టిగా,
నవుర : వఘా వదుల్ సరసి కర్పణ సేసి రసన్ జెలంగుచున్.

(6-110)

శ్రీల చూపులు నల్లగా ఉంటాయనీ, పురుషుల చూపులు తెల్లగా ఉంటాయనీ కవి సమయం. సీతాదేవి చూపులూ శ్రీరాముని నెమ్మేని కాంతులూ కలిసి సరస్సు నిండా నల్ల కల్పలను కల్పించాయి. శ్రీరాముని చూపులూ సీతాదేవి నవ్వులూ కలిసి తెల్ల కల్పలను వెలయించాయి. అంతకుముందు సరస్సులో నుంచి రాము కోసుకొన్న పువ్వుల కంటె రెట్టింపు పువ్వులను సమర్పించి ఆ చంపతులు సరోవర సందర్శనంపదమ ఏ మాత్రం లోటు వాటిల్లకుండా చేశారు.

ప్రసన్నత పరిమళించిన భావం.

కంకంటి వారు ఈ విధంగా 176 పద్యాలలో సీతారాముల సంయోగ శృంగారాన్ని సరసంగా సముచితంగా సర్వాంగ సుందరంగా అభివర్ణించి రాజోయే సీతారామ వియోగానికి పరిపుష్టి సంపాదించారు.

39

జనపతి యిట్లు నీత యెల జవ్వన మంతయుఁ గొల్లలాడుచున్
దినములు గొన్ని దాటఁగ, రతిప్రియుఁ డస్త్రము తూజి మాటఁగా,
ననితర గర్భచిహ్న మచలాత్మజ దాలిచె, రాజమౌళితో
ననిశముఁగూడి తొల్లి యచలాత్మజ గర్భముఁ దొబ్బుకై వడిన్.

(6-177)

ఈ పద్యంలో సీతాదేవి గర్భవతి అవటం వర్ణింపబడింది.

రాజమౌళితో కూడి పూర్వం అచలాత్మజ గర్భం ధరించినట్లుగా రాజమౌళితో కూడి అచలాత్మజ గర్భం ధరించుట.

అచల + ఆత్మజ - అంటే గిరిపుత్రి పార్వతి.

అచల + ఆత్మజ - అంటే భూపుత్రి సీత.

‘రాజమౌళి’ అంటే చంద్రశేఖరుడైన శివుడు అనీ, రాజశ్రేష్ఠుడైన రాముడనీ రెండర్థాలు.

పూర్వం శివునితో కూడి పార్వతి గర్భవతి ఐనట్లు శ్రీరామునితో కూడిన సీతాదేవి గర్భవతి ఐనదని భావం. “రతిప్రియుడు తన దాణాలను అమ్ముల పొడిలో దాచాడు” అన్నవాక్యం దంపతుల శృంగారకేళి విరామానికి సుకుమారమైన సూచన.

అలంకారము - శ్లేష - ఉపమ.

40

“సోముని గెల్చిన నీ నగు

మోము ధరాదేవి మెచ్చి ముద్దిడు కొనెనో

కాసిని : యది కాదేనియు

నీ మొగమున మంటితావి యేమిటి కొడవెన్ :” (6-184)

గర్భవతియైన ప్రియసతిని శ్రీరాముడు చలోక్తులతో పరిహసిస్తున్నాడు-
 “సీతా ! భూమాత ‘చందమామ’ వంటి నీ ముఖసౌందర్యానికి ముచ్చటపడి
 ముద్దు పెట్టుకొన్నదేమో ! లేకపోతే నీ ముఖం మృత్తికా సుగంధాన్ని ఎందుకు
 వెలువరిస్తుంది ?”

సీత భూపుత్రి కావటం, గర్భవతులైన సతులు మట్టి తింటం
 ప్రసిద్ధం. కన్నతల్లి చిన్నారి బిడ్డ మోమును ముద్దాడటం సహజం.

అలంకారం-ఉత్పేక్ష.

41

“సారంగీ శిఖకోటి దప్పి పులి దీర్చన్, నింహ పోతశ్రమం
 బాబన్ దంతి కరాంబువుల్ నిగుడజేయన్ మించు భాగీరథీ
 తీరారణ్యములన్ వసించు మునిపత్ని శ్రేణితోడన్ ఫలా
 హారంబుల్ గొని యొక్కనాడు మెలగన్ బ్రాజేశా :

వాంఛించెదన్.” (6-188)

అంతర్వత్నియైన పత్ని దౌహృదవాంఛలు తెలుసుకొని తీర్చటం భర్తకు
 అవశ్యక ర్తవ్యం. శ్రీరాముడు సీతను బుజ్జగించి ఒడిలో కూర్చుండ బెట్టుకొని
 నీ కోరికేమిటని అడిగాడు. సీత సిగ్గుపడుతూ తన మనోవాంఛితాన్ని
 మనోనాథుని ముందు ప్రకటించింది.

“ప్రాణేశ్వరా ! బాలెంతపులి పాలిచ్చి లాలించే లేడి పిల్లలతోనూ, ఏనుగు
 తన తొండంలోని చల్లని జలాలు చల్లిసేదతీర్చే సింహకిశోరాలతోనూ మనోహ
 రంగా ఉండేభాగీరథీ తీరంలో ఉన్న ప్రశాంత తపోవనాలలో పండ్లు తింటూ
 మునిపత్నులతో ముచ్చటలాడుతూ ఒక్కనాడు గడపాలని మనసు పడు
 తున్నాను” అన్నది జానకి.

ఇందు గంగా తీరంలోని తపోవనాల ప్రశాంతత, పవిత్రతా ప్రకటిత
 మవుతున్నాయి. గర్భవతియైన సీత అంతరాంతరాల్లో పొంగిపొరలే మాతృ
 వాత్సల్యం ఆభివ్యక్తమగుచున్నది.

42

“సౌమిత్రి! భయ మయ్యెడిన్ నుడువుమా జ్ఞాదేవి జామాత, యా
శ్రీమత్పద్మదళాక్షర, డా రఘుకులక్షీరాబ్ధి పూర్ణేందుర, డా
హేమజ్ఞానరథీరు, డా యసురమత్తేభేంద్ర హర్యక్షర, డా
శ్యామాంగ ప్రభుర, డా మహాప్రభుడు లెస్సె యున్నవారడే
పురిన్” (6-264)

చిక్కని వైదర్భీరీతిలో నడచిన చక్కని పద్యమిది.

రాముని ఆజ్ఞానుసారం లక్ష్మణుడు సీదేతావిని రథమెక్కించుకొని
గంగానదీ తీరారణ్యంలో విడిచిపెట్టి రావటానికి తీసుకువెళ్ళుతున్నాడు. త్రోవ
పొడుగునా సంభవించిన దుర్నిమిత్తాలకు జానకి హృదయం కంపించి పోయింది.
ఇద్దరూ గంగదాటి అద్దరికి వెళ్ళారు వదినెగారికి రామాజ్ఞ ఎరిగించలేక కన్నీరు
మున్నీరుగా ఏడుస్తున్న లక్ష్మణునితో సీత పై విధంగా అంటుంది.

ఏదో మహాప్రమాదం ముంచుకు వచ్చిందని ఊహించిన వైదేహికి మును
ముందుగా చిన్నత సుమిత్రాదేవీ, కన్నుల్లి భూదేవీ స్మృతిపథంలో మెదిలారు.
తర్వాత తన ప్రభువు కేదైనా అమంగళం ప్రాప్తించిందా అని అనుమానం
కల్గింది.

అందుకే ‘సౌమిత్రి!’ అని లక్ష్మణుణ్ణి సంబోధించింది. సుమిత్రమ్మ
అంటే ఆమెకు అంత అభిమానమూ, ఆప్యాయతా. రాముణ్ణి పేర్కొంటూ
“జ్ఞాదేవి జామాత” అని ప్రారంభించింది. అమ్మంటే ఎంత గౌరవమో!
ముందు భూదేవి అల్లుడుగా, శ్రీమత్పద్మ దళాక్షుడుగా, రఘుకుల చంద్రుడుగా,
మేరునగ ధీరుడుగా, రాక్షస విజేతగా, శ్యామసుందర మూర్తిగా, మహా
ప్రభుడుగా శ్రీరాముడు సీతా హృదయంలో సాక్షాత్కరించాడు. ఆ స్వామి
క్షేమంగా ఉన్నాడు గదా అని ప్రశ్నించింది జనక పుత్రి.

‘శ్రీమత్పద్మ దళాక్షుడు’ అన్న విశేషణం శ్రీరాముని సౌందర్యానికి;
‘రఘుకుల క్షీరాబ్ధి పూర్ణేందుడు’ అన్నది వంశ ప్రశస్తికి; ‘యసుర మత్తేభేంద్ర
హర్యక్షుడు’ అన్నది మహా వీరత్వానికి వ్యంజనాలు.

అర్చనాగర్ - రూపకం,

43

“ఇంతకు బూని వచ్చి వచియింపక పోదునె ? చిన్మతల్లిగదు
శ్చింతులు, ‘దైత్యు చేబడిన నీతను గ్రమ్మబ నేలుచున్న వా
డెంత విమోహి రాముడని యెగ్గులు వల్కిన నాలకించి భూ
కాంతుడు నిందఁ జెంది నినుఁ గానల లోపల డించి రమ్మనెన్.”

(6-267)

“మను మార్గ నిరతుడై మను మానవపతి వినుమానెనొ, నను మానెనొ
అనుమానము మాని తెల్పు” మన్న జనకజతో సౌమిత్రి కన్నీళ్ళతో చేతులు
మోడ్చి చెప్పలేక చెప్పలేక తప్పనిసరిగా రామాజ్ఞ చెప్పాడు.

‘తల్లి!’ అన్న సంబోధన వదినెగారి యందు మరదికి గల భక్తి ప్రపత్తు
లకు సూచకం. ‘భూకాంతుడు’ అన్న విశేషణం రాముని రాజ ధర్మాన్ని
స్ఫురింపజేస్తుంది.

44

“మితిలేని మిడి మేలంపు మెకములు

సకీయల బలఁగమే ? జనని ? నీకుఁ

బరికింపరాని యీ బలుమలల్ నవరత్న

మయ చంద్రశాలలే ? మాత ? నీకుఁ

గడు భీతి ముంచు నీ గహనముల్ విహరింప

దగిన పూదోటలే ? తల్లి ? నీకుఁ

ఘోర నక్ర భుజంగ కోటితో మలయు నీ

ప్రహదములు కొలఁకులే ? యంబ ? నీకుఁ

బంధురములై న యీ మహా ప్రస్తరంబు

లిందు మణివేదికలే ? జనయిత్రి ? నీకుఁ

గట కటా ? యెంటి నిచ్చోట నెటుల నిలిచె

దమ్మ ? నీ యున్ని కేమందు నమ్మ ? నేను.” (6-274)

ఈ పద్యంలో లక్ష్యబుని హృదయావేదన వెల్లడై కరుణరస పరి
పోషకమవుతున్నది. భోగభాగ్యాతో తులతూగ వలసిన శ్రీరామచంద్రుని
దేవేరికి ప్రాప్తించిన శోచనీయదశ కన్నులకు కట్టింపబడినది.

యతి స్థానంలో ఓదురుకొన్న జనని, మాత, తల్లి, అంబ, జనమిత్ర, అమ్మ అనే సంబోధనలు సుమిత్రానందనుని శోకావేశానికి ప్రతికలు.

45

“కటకట లక్ష్మణా ! పిడుగు కంటెను బెట్టిదమైన మాట నేఁ
డిటు విని యుండియున్ బగుల ధింతలు నింతలు గాదు గుండె యె
ప్పటి వలె నున్న;చీ కటిక భావముతో నసువుల్ భరించి యి
య్యటవినె యింత నేవలన నాపద లొందఁగ నున్నదాననో?”

(6-282)

రామాజ్ఞ విని “హా ! తల్లీ!” యని నేలవ్రాలి తెలివి తెచ్చుకొని కంటికి కడివెడుగా విలపించుతున్న సీతమ్మ సౌమిత్రితో పలికిన పలుకులు.

“నా గుండెలు బండవి. నా ప్రాణాలు మొండివి. పిడుగుకంటె బెట్టిద మైన వార్త వినికూడా నా గుండెలు బద్దలు కాలేదు. ఈ మొండి ప్రాణాలలో ఈ అడవిలో ఇంకా ఎన్ని ఇక్కట్లులు అనుభవించవలసి ఉందో !”

పిడుగుపడితే కొందైనా బద్దలౌతుంది. పిడుగుకంటె భయంకరమైన వార్త వినికూడా నా గుండెలు పగులలేదంటే ఇవి రాతికంటె కఠినమైనదని భావం.

46

“కలవళ మంది తెల్పితివా ? కాక, పరామనఁ దప్ప వింటివా ?
కల నయినన్ రఘుద్వంశుఁడు కానలలో ననుఁ ద్రోయఁబడునో?
తెలిసి గజింపు లక్ష్మణ ! మతి భ్రమ యైనదో ? హా నహింపు మి
ప్పులుతు లెఱుంగ కంటి వెతఁగ బాటె, నీ కాక వ్రాంతి యున్నదో?”

(6-283)

సీతకు సందేహం కల్గింది. సౌమిత్ర కలవరపాటుతో అన్నాడో లేక పరామగా వినాడో అని. తన ప్రభువు తనను కలలోకూడా కానలకు పంపడని ఆమె విశ్వాసం. “మళ్ళీ బాగా తెలివి తెచ్చుకొని చెప్పు. లక్ష్మణా !” అంటుంది. “ఏదైనా పొరపాటు పడ్డావేమో” అంటుంది. ఇవన్నీ ఆమె ఆవేశంలో అశని

మాటలు. మళ్ళీ కొంచెం తెప్పరిల్లి “అయ్యో మన్నించు మరదీ ! ఏదో ఏదో అన్నాను. నీ కేమిటి పొరపాడేమిటి ! నాకు కష్టం వాటిల్లిన మాట వాస్తవం” అంటుంది. ఈ పద్యంలో సీత మనస్సులోని అలజడి ఆందోళనా ధ్వనించు తున్నాయి.

47

“ఎన్నటికిన్ రఘూద్వహుని నేనును నన్నిక రామచంద్రుడున్
గన్నులఁ జూడఁ గల్గ దొకొః కల్గక యుండినఁ బ్రాణమేల పో
దన్నః రఘు ప్రవీరు చెవులారఁగ నింతయు దెల్పు, నాదు మే
నున్నది చెంత గంగ మడుగున్నది యైనటు లయ్యెడున్ దుదన్.”
(6-284)

“అన్నా ! సౌమిత్రి ! ఈ జన్మలో మళ్ళీ ఎన్నటికైనా మేమిద్దరం పరస్పరం చూచుకుంటామా ! అటువంటి భాగ్యం ఈ అభాగ్యురాలికి ప్రాప్తిం చనినాడు ఈ ప్రాణాలుండి ఏం ప్రయోజనం ! ఇదిగో ! ఈ నా దేహమున్నది. అదిగో ! అక్కడ గంగ ఉన్నది. చివరకు ఎలా వ్రాసిపెట్టుంటే అలా అవుతుంది. ఈ మాట ఆ రఘువంశ మహా వీరునికి వీనుల విందుగా వినిపించు నాయనా !” అన్నది జానకి.

జానకి సాధ్వి. ఆమెకు సర్వస్వమూ రామచంద్రుడే. ఆ స్వామిని చూడలేకపోతే ఇంకా తాను బతకటం దేనికి ?

ఈ పద్యంలో రామునికి ‘రఘూద్వహుడు’, ‘రఘుప్రవీరుడు’ అన్న రెండు విశేషణాలున్నాయి. మొదటిదానికంటే రెండోది వేడి వాడి, కలది.

రఘువంశ మహావీరుడు కనుకనే వంశ గౌరవానికి లోటు వాటిల్లకుండా నన్ను పరిత్యజించాడని వ్యంగ్యం.

గంగలో దూకి ప్రాణాలు వదిలిపెడతా ననకుండా “నాదు మేనున్నది చెంత గంగ మడుగున్నది” అనటంలో సున్నితమైన ధ్వని ఉన్నది.

48

“పతి మదినెంచెనేమొ : తనుఁ బాసి యశోక వనంబు లోపలన్
బ్రతుకదె పెక్కునాళ్ళనుచుఁ; గ్రమ్మఱఁ చాఁ జనుదెంచు శత్రునిన్
హతునిగఁ జేయు, నేలు నను నానగదా బ్రతికించె నాఁటికా
గతి; నిక నేమి యానగొని కాయము నిల్పుడుఁ : దెల్పు
మిన్నియున్.” (6-285)

నిరాశతో నిస్సహతో తనుత్యాగానికి నిశ్చయించుకున్న జనకపుత్రి
సౌమిత్రితో అంటున్నది—

“అప్పుడు ఆశోకవనంలో నా వియోగాన్ని సహించి ధైర్యం వహించి
జీవించి ఉండలేదా?” అనుకొన్నారేమో ఆయన?

“వారు వస్తారు! పగవాణ్ణి సంహరిస్తారు! నన్ను కాపాడుతారు!
అనే ఆశతో ఆనాడు బ్రతికాను. ఈనాడు ఏ ఆశతో బ్రతికి ఉండేది! ఈ
మాటకూడా మీ అన్నయ్యతో చెప్పు నాయనా!”

ఇచ్చట ‘పతి’ అన్న పదానికి భర్తగారని అర్థం చెప్పటం కంటే ప్రభువు
గారని అర్థం చెప్పుకోటం ఉచితంగా ఉంటుంది.

49

“ఎఱుగని మూఢు లాడుకొను నెల్లలకున్ భయమంది యప్పుడే
కలుకు మనంబుతో విభుడు కాననసీమకుఁ బంచెఁగాక య
త్తెఱు గొకసారి నన్ బిలిచి తెల్పి మనోవ్యధ తీర్చి నిన్ను నే
మఱ నని పంపడమ్యె; నభిమానముఁ గూర్మియునెందు బోయెనో?”
(6-286)

“క్షుల్లక జన దుష్టవచోభల్ల కదంబాలకు” తల్లడిల్లి భూ వల్లభుడు
నిన్ను అరణ్యాలకు పంపాడన్న లక్షణుని మాటలు స్మృతికి తెచ్చుకొని జానకి
అంటున్నది—

“ఎవరో ఎరుగని మూర్ఖులు ఏవో పెగ్గులు పలికారని అన్నీ ఎరిగిన
తాను భయపడి కర్కశ హృదయంతో క్షణాలమీద నన్ను వనాలకు
పంపించారు. బాగానే ఉంది. కాని అలా పంపేముందు ఒక్కసారి నన్ను పిలిచి
దగ్గర కూర్చోపెట్టుకుని పరిస్థితి నాకు వివరించి నన్ను ఓదార్చి నా మనోవ్యధ

తీర్చి నిన్ను మరచిపోనని చెప్పి పంపిస్తే ఎంత బాగుండేది ! నా కెంత సంతోషంగా ఉండేది ! కానీ మీ అన్నయ్య అట్లా చెయ్యలేదు. నామీద ఆయన చూపించే ఆదరం అభిమానం అనురాగం అన్నీ ఎక్కడ మాయమైనాయో !”

ఏమీ ఎరుగని పామరుల పలుకులు పట్టించుకొని అన్నీ ఎరిగిన తాను ఇంతపని చేయటం - అందులోనూ-ఇలా చేయటం అన్యాయమని భావం.

50

“ఆ కరుణ యా ప్రసన్నత
యా కూరిమి యా ప్రీయోక్తి యాగారవమున్
గాఢత్సృగ మబచెగ
యాకస్మికముగ జనించు నపవాదమునన్.”

ఈ పద్యంలో “ఆ” కరుణ, “ఆ” ప్రసన్నత, “ఆ” కూరిమి, “ఆ” ప్రీయోక్తి, “ఆ” గారవం అని ఐదుసార్లు ప్రయుక్తమైన తచ్చబ్బా వల్ల సీతా రాముల అపారమైన అనన్య సామాన్యమైన అశోభ్యానురాగం ధ్వనిస్తున్నది.

“ఎంత దయ చూపించేవారు ! ఎంత ప్రసన్నంగా ఉండేవారు ! ఎంత ప్రేమ కురిపించేవారు ! ఎన్ని తీసుని మాటలు చెప్పే వారు ! ఎంతగా లాలించి పాలించే వారు ! అరుకోకుండా వచ్చిన ఈ అపవాదం అన్నింటినీ తుడిచి పెట్టింది.”

51

“ఆ కర్ణాయత నేత్రమై మణి మయోద్యుత్కుండల ద్వంద్వ శో
భాకీర్ణాంచిత గల్లమై, సురవనంబై, సుందర భూయుతం
బై, క్రమ స్మిత చంద్రికా విలసితంబై యొప్పు శ్రీరాము మో
మీ కాయంబునఁ జూచు భాగ్యమింక లేదేమో ? సుమిత్రాత్మజా ?”

(8-288)

తమ అన్యోన్యానురాగం స్పృశికి రాగానే సీతమ్మ హృదయ దర్పణంలో శ్రీరాముని ప్రసన్న మధురమైన ముఖం ప్రతిబింబించింది. “ఆ కర్ణాంతాలైన ఆ విశాల నేత్రాలూ, రత్న కుండల దీపులు ప్రసరించే ఆ చిక్కని చెక్కిళ్ళూ, సురు చిరమైన దంత పక్తి, ఆ అందాల కన్నబొషలూ, ఆ మధుర మంజుల

మంద స్మిత చంద్రికలు ఎంత బాగుందీ ఆ ముఖం ! అటువంటి శ్రీరామ చంద్రుని ముఖాన్ని సందర్శించే అదృష్టం ఈ జన్మకు ఇర లేదేమో సౌమిత్రి !' అని వాపోయింది వై దేహి.

‘కమ్ర స్మిత చంద్రికా విలసితం’ అనటం వల్ల ముఖానికి చంద్రతన్వం ఆరోపిత మౌతున్నది.

అలంకారం - స్వభావోక్తి.

శ్రీరాముని ముఖంలాగానే ప్రసన్న సుందరమైన పద్యమిది.

52

“వనముల కేల వచ్చితివి ? వల్లభునిం బెడఁబాసి యొంటి గా
నని మునిపల్పు లెల్ల గుమియై యడుగన్ ధృతిమాలి వారికే
మని వివరింతు ? నింత విషదంబుధి నే కరణీన్ దరింతు ? నే
యనువున నీ ప్రతిక్షణ మహాయుగముల్ గ్రమియించు ? లక్షణా ?”
(6-290)

సీత అంటున్నది -

“లక్షణా ! నన్ను ఈ వనాంతర భూముల్లో వదిలిపెట్టి పోతున్నావు. గంగా తీరంలో తపోవనాలలో నివసించే ముని పత్నులందరూ నా చుట్టూ మూగి ‘అమ్మా ! ఆరణ్యానికి ఎందుకు వచ్చా ?’ వని అడిగితే నేనేం చెప్పేది ? ‘భర్తను వదిలిపెట్టి ఒక్క చానివే వచ్చావేమంటూ వారు నన్ను ప్రశ్నిస్తే నా గుండెలు క్రుంగిపోవా ? నోరెత్తి వారితో ఎట్లా మాట్లాడేది ? ఏ మని సమాధానం చెప్పేది ? వారు ఇంకా ఆరాలు తీసి అడిగితే నా విషాదగాథను వారికి ఎట్లా వివరించేది ? కడలేని ఈ కష్టాలకవలితో నా జీవితనావసు ఎట్లా నడిపేది ? పరిత్యక్త నైన నేను పతిక్షణం ఒక్కొక్క మహాయుగంగా ఎట్లా గడిపేది ?”

53

రమణి మణికొంత వడి దాక రథముఁ జూచుఁ

దరుణి మణికొంత సేపు కేతనముఁ జూచుఁ

గొంత మణి మీద రథవరాగంబుఁ జూచు

పడఁతి మణి యంతటను వట్టి బయలు సూచు. (6-300)

“జననీ! నీవు మహా పతివ్రతవు. నీ సౌశీల్య మిల్లాండ్రకెల్లను మేల్పింది”- “రఘూ ద్వహంఘ్రి యుగళీలగ్నాత్మమై యుండుమీ” యని నే నెవ్వడ విన్నవింపఁ బతిఁ బాయంజేసి నిన్నొంటి దించిన పాపాత్ముడ!” అన్నాడు లక్ష్మణుడు.

“అడలకు మన్న ! నీకు వసుదాధిపు నానతి దాట వచ్చునే యిడుమలఁ జెందుమంచు విధి యీధర నన్ను సృంజించి యుండఁగాఁ గడవగ నెవ్వరో పుదురు?” అన్నది జానకి.

“అన్నా ! లక్షణా ! ఆలస్యం దేనికి ! ఇక నీవు ఆయోధ్యకు వెళ్ళు” అన్నది. “అత్తలకు అభివందనాలు అందించు”మన్నది. తనకు మారుగా పతికి అతిభక్తితో మ్రొక్కుమన్నది. “తనకు జన నింద రాకుండా వనవాసం చేస్తా” నన్నది. లక్ష్మణుడు “అల్లనమ్రొక్కి కాళ్ళు వడఁకాడ ప్రదక్షిణ మాచరించి” “ధేనువును బాయఁజాలని వత్సము” వలె కాళ్ళరాక, వెళ్ళలేక వెళ్ళి రథమెక్కాడు.

రథం వెళ్ళిపోతున్నది. దూరంగా-ఇంకా దూరంగా-వెళ్ళిపోతున్నది. ఇక్కడ సీత కన్నార్పకుండా అటే చూస్తూ ఉన్నది-కొంతసేపు రథం కన్పించింది. ఆ తర్వాత రథకేతనం, ఆ తర్వాత పరాగం--ఆ తర్వాత ఏమీ కన్పడలేదు.

ఈ గీత పద్యంలో సీత దృష్టిని పురస్కరించుకొని రథగమనాన్ని స్ఫురింప జేరాడు కవిరాజు పాపరాజు.

54

చూచి చూచి చొక్కె స్రుక్కి తాలిమి దక్కి
వగలఁ బొగిలి యూర్పు సెగల నొగిలి
దిగులు దగులఁ గుంది వగఁ జెంది బెగదొంది
యలసి సొలసి మూర్చ లొలసి తెలిసి (6-301)

ఈ పద్యంలో అడుగడుగునా ఏర్పడిన అను ప్రాసల్లో సీతాదేవి నిరీక్షణా నిస్సృహ, నిరాశ, దిగులూ, విచారమూ, వేదనా, ఆవేదనా స్ఫురిస్తున్నాయి

55

“ఒడి మీద నిడుకొని యురముపై శేర్చుట

చేరిక కది కడసారి యేమొ ?

చెక్కుఁ జెమ్మటలను చెఱఁగునఁ దుడుచుట

చెలిమికి నది తుది చీటో యేమొ ?

పుక్కిట తావి కప్పురవీడె మిచ్చుట

యనురాగమున కది యవధి యేమొ ?

కోరిన పని కియ్యకొను టది కరుణాప్ర

బంధమ్మునునకు ఫలగ్రంథ మేమొ ?

మోము మోమునఁ గదియించి ముద్దుగొనుట

యదియె మోహంపుఁ బనికిఁ దేబుదల యేమొ ?

యెల నగవు దేరఁ జూచి లోపలి కనుచుట

మేలు చిన్నెల కది పొలిమేర యేమొ ? (8-303)

లక్ష్మణుడు వెళ్ళిపోయిన అనంతరం గంగాతీరంలో ఒంటరిగా కన్నీరు కారుస్తున్న కరుణామయి సీత ఉద్విగ్న హృదయంలో ఉవ్వెత్తుగా లేచే విచార వీచికలు గోచరిస్తున్నాయి ఈ పద్యంలో-

“క్రిందటి రాత్రి నా ప్రభువు నన్ను ఎంతగా గారవించాడు - ఒడిలో కూర్చుండ బెట్టుకొని ఉరంపై చేర్చుకున్నాడు. ఉత్తరీయం చెరగుతో చెక్కిళ్ళ మీది స్వేద బిందువులు తుడిచాడు. కప్పుర వీడె మిచ్చాడు. కోరిన కోర్కె తీరుస్తానన్నాడు. ముఖంపై ముఖం చేర్చి ముద్దు పెట్టుకున్నాడు. చిరునవ్వులు చిందిస్తూ నావైపు చూచి నన్ను లోపలికి పంపించాడు. నేనూ ఆనంద పార వశ్యంలో పొంగి పోయానే కాని అదే మా అనురాగమయ దాంపత్యానికి తుది వీడ్కోలని భావింపలేదు.”

56

“రాజ కులాభి రాముడగు రామునిదేవి : విదేహధారుణీ

రాజకుమారి : పంక్తిరథ రాజ బిడౌజుని పెద్దకోడలి

రాజముఖీ లలామ; యలరాజ సహోదరిఁ బోలు నీమెకున్

జూజలు సేయఁగార దగుఁ దపోధన కాంతలు మీర లందరున్.”

(8-319)

పతిపరిత్యక్తయై గంగా ప్రాంత కాంతారంలో ఏకాంతంగా శోక వ్యాకుల యైన వైదేహిని వాల్మీకి మహర్షి ఆవరించి ఆశ్రమానికి కొనివచ్చి ముని కాంతలతో అంటున్న మాటలీవి-

“ఈమె సామాన్యురాలు కాదు. ఖాత్రకులాలంకారమైన శ్రీరామచంద్రుని దేవేరి. జనక భూపతుల వారి గారాబు కూతురు. దశరథ రాజేంద్రుని పెద్ద కోడలు. రమాదేవితో సమానురాలైన ఈ రమణీలలామను మీరంతా గౌరవాభిమానాలతో కంటికి రెప్పలా కనిపెట్టి ఉండాలి.”

పై విశేషణాలవల్ల క్రమంగా సీతాదేవి సౌభాగ్య సౌశీల్య సౌహృద్ సౌందర్య సంపన్నతలు ధ్వనిస్తున్నాయి.

57

రంగారు బంగారు నెంగావులు ధరించు

శృంగారవతి నారచీర లూనె :

భూజనంబులు మెచ్చు భోజనంబు లొనర్చు

కమలాక్షి కందమూలములు నమలె :

చంద్రకాంత విశాల చంద్రశాలల నుండు

జవ్వని వనిఁ బర్ణశాల నుండె ,

మరులుతో శ్రీరాము సురముపైఁ బవళించు

బాలికామణి యొంటి బవ్వళించెఁ :

గన్నుసన్నల బుద్ధాంత కాంత లాచ

రించు సేవలు మెచ్చని కాంచనాంగి

యొగ్గె ముని ముగ్ధచాంతాకృతోపచార

విధికి; నెంచ నసాధ్యంబు విధికిఁ గలదె : (6-322)

వాల్మీకులవారి పర్ణకుడితో పల్కలములు ధరించి, కంద మూలాలు భుజించి వనవాసం సాగించుతున్న జానకీదేవి దీనదశను చూచి గుండెలు కరిగిన కవి కన్నీళ్లతో గంటంముంచి వ్రాసిన సీస పద్యమిది.

58

“ఈ ముఖకాంతు : లీనగభు : లీకనుదామర : లీ మెలుంగు : లీ
చామనచాయ : లీ యెగు బుజంబుల పొంకము : లీ యురంబు : లీ
కోమల మూరు : లీ వచన సంఘనలున్ గనుఁగొన్న గట్టిగా
రాముని లీల మించి రభిరామ శరీరులు వీరలెవ్వరో ?” (8-58)

విపంచికలు ధరించి, శ్రుతులు మేళవించి కమని కంఠస్వరాలతో రామా
యణ శ్లోకాలను నీనుల విందుగా గానం చేస్తున్న కుమార కుశలవులను అప
రోకించి ఆనందపరవశులై రాముని కొలువుకూటంలోని సభ్యులు గుసగుసలాడు
కుంటున్నారు. ఆ సందర్భములో అందమైన పద్యమిది.

“ఆ చిన్నారి మోములూ ఆ చిరునవ్వులూ ఆ కనుదమ్ములూ ఆ కంఠ
స్వరాలూ ఆ బుజాల సౌరూ ఆ మాటలతీరూ అచ్చం రాముని నోట్లోనుండి
ఊడి పడ్డుతున్నారు ! మరి ఈ చిరంజీవు లెవ్వరో !”

59

“హారకిరీట కుండల భుజాంగద వస్త్ర సుగంధ మాల్యముల్
వీరు ధరింపకీ జటల వేషము లేటికిఁదాల్చిరో : పుభా
కార విలాస సంపదలఁ గంచు జయతుల ధిక్కరించి నా
రే ఋషి పుత్రులో : ఋషుల కెక్కడి వీ మహనీయ రూపముల్ ?”
(8-59)

ప్రేక్షకుల మనస్సులలో ఎన్నో సందేహాలు - “వీరు శ్రీ రాముని కుమా
రులా ? ముని కుమారులా ? రాముని కుమారులైతే హార కిరీటకేయూరాలు ధరిం
- చక నార చీరలు ధరించారేమిటి ? ముని కుమారులే అయితే కంఠజయంతులను
అపహసించే ఈ అందచాందాలూ ఈ ఆకారరేఖలూ వీరికి ఎక్కడినుంచి
వస్తాయి ?”

60

దినదిన మిట్లు వచ్చి జగతీ నలి మన్మలు పువ్వుఁదేనె వం
చినగలి, గ్రహపున్ రము చిందిన కైవడి, జాజి సొట్లముల్
ముచుకొని విప్పినట్టు, లలిమోహపగాన కళానిరూఢిన
య్యినపలు మ్రోల నచ్చరిత మింపెనఁగన్ వినిపించుచున్నెడన్.
(8-70)

“మధురమూ” “మధురాక్షరమూ” రసభరితమూ అయిన రామ చరితాన్ని “తంత్రీలయ సమన్వితంగా” గానం చేస్తున్నారు “కుశీలవు”లైన కుశలవులు. భూదేవి గాదిలి మనుమలైన ఆ బాలగాయకుల గానసౌభాగ్యం పూదేనెలు చిప్పిలినట్లుగా అందరికీ వీనులవిందు చేసింది.

ఈ పద్యంలో పాపరాజు కవీంద్రుడు ఉత్తమ కవిత్వ లక్షణాలను భంగ్యంతరంగా ధ్వనింపజేశాడు.

61

“బుధనుతుఁడౌ ప్రచేతసుని పుత్రుఁడైన బ్రతులెల్ల నేర్చినే
నధిక తపోవిభూతిఁ జెలువంది యసత్యము లాడ నేర్తునే ?
యధిప ! మనోవచఃక్రియల నన్య మెఱుంగదు సీత ; కీరవా
రిధి సుతకున్ హిమాచల వరేణ్యజకున్ బ్రతి నద్దుఱోనతిన్.”

(8-84)

గోమతీ తీరంలో శ్రీరాముని నిండు కొలువులోనికి సీతను వెంటపెట్టుకొనివచ్చి సమస్తపౌర జానపద సమక్షంలో రఘు వీరుని పురోభాగంలో నిలిచిన వాల్మీకి మహర్షి శేఖరుడు గంభీరకంతంతో రాముని సంబోధించి ఇలా పలికాడు -

“దినకరవంశతిలకా ! ఈ పృథ్వీపుత్రి మహాసాధ్వి. ఈమె పాతి వ్రత్యాన్నీ సత్యాన్నత్యాన్నీ తెలిసికూడా నీవు సనాపవాదానికి భీతిల్లి నిండు చూలాలిని నిర్దాక్షిణ్యంగా అడవులకు వెడలనడిచావు. ఈమెకు నేను నా తపోవనంలో ఆశ్రయమిచ్చాను. నా ఆశ్రమంలో ఈ తల్లి కుశలవులనుకన్నది. ఈ బిడ్డలిద్దరూ నీ పుత్రులు.”

రాముడు మాటాడలేదు.

“ఈమె నీ సహధర్మచారిణి ! ఈ కుశలవులు నీ కుమారులు. వీరిని పరిగ్రహించు” అన్నాడు మహర్షి.

రాముడు మౌనం వహించాడు.

ఆ సందర్భంలో మళ్ళీ వాల్మీకికుల వారు అందుకున్నారు - “రాజా ! నేను విద్వద్వంద్యుడైన ప్రచేతసుని నందనుణ్ణి. సమస్తవేదాలూ చదివినవాణ్ణి.

మహా తపస్సంపన్నుణ్ణి. అసత్యాలు పలకడం నా చేత కాదు. మనసా వాచా కర్మణా నీ స్మరణం తప్ప అన్యమెరుగని ఆదర్శ సతీమణి సీత. ఈ ఉత్తమ సాధ్వికి సద్గుణసంపత్తితో క్షీర వరాశి పుత్రియైన శ్రీదేవీ, పర్వతరాజు పుత్రియైన పార్వతీదేవీ సాటి వస్తారు. ఈమెను పరిగ్రహించు.”

62

“రామ స్వామి పడంబుజంబు లెద నారాధింతునేనిన్, సదా
రామాజ్ఞన్ జరియింతునేని, దగు జాగ్రత్స్వప్న సుప్త్యాదులన్
రామున్ దప్పనిదాన నొటయ యథార్థంబేని, నా తల్లి, యో
భూమీ, యీ యెడఁ బ్రవోచఁ జూపి నను, గొంపోవమ్మ, నీలోనికిన్”

(8-93)

వాల్మీకి మాటలు విని కొలువులోని వారంతా చలించి పోయారు. రాముడు బద్ధాంజలియై “స్వామీ! అగ్నిప్రవేశం వల్ల సీత పాతివ్రత్యం వెల్లడయింది. ఈమె ‘లోకైక పావని’ అని తెలిసికూడా లోకాపవాదాన్ని భరించలేక ఇంతపని చేశాను. ఈ నా అపరాధం క్షమించండి. నాపై ఆగ్రహించకండి. ఈ మహాజనుల సన్నిధిలో జానకి శపథం చేస్తే చాలా బాగుంటుంది. ప్రజలు సంతోషిస్తారు” అన్నాడు.

అప్పుడు వాల్మీకి వెనుక ఉన్న సీత శపథం చేసేటందుకు ముందుకు వచ్చింది. పలెత్తి రాముని ముఖం చూడలేకపోయింది. హృదయేశ్చతుని పదకమలాలు ఎదతో పదిల పర్చుకుంది. అవనత ముఖి అయింది. కన్నతల్లి భూదేవిపై చూపు నిల్చింది. కరకమలాలు మోడ్చింది. అచ్చటి వారంతా ఆశ్చర్యచకితులౌనట్లుగా ఆమె ఈ విధంగా పలికింది—

“నా స్వామి యైన రాముని చరణ కమలాలే సర్వదా నాకు ఆరాధ్యాలు. రామచంద్రుని ఆజ్ఞ నాకు సదా శిరోధార్యం. జాగ్రత్ స్వప్న సుషుప్తి అవస్థ లందు సైతం నేను రామునికే అంకితమైనాను. ఈ నా మాటలు యథార్థము లైనట్టే తల్లీ! భూదేవీ! నాకు మార్గం చూపించు! నన్ను నీ చల్లని ఒకిలో చేర్చుకో!”

4)

ఈ సందర్భంలో వాల్మీకి రాజూయణంలో ఈ క్రింది శ్లోకాలు ఉన్నవి -

“యథాహం రాఘవాదన్యం మన సాపిన చింతయే

తథామే మాధవీ దేవీ వివరం దాతు మర్హసి.”

“మనసా కర్మణా వాచా యథా రామం సమర్చయే

తథామే మాధవీ దేవీ వివరం దాతు మర్హసి.”

“యథై తత్ సత్యము క్తం మే వేద్మి రామాత్ పరం న చ

తథామే మాధవీ దేవీ వివరం దాతు మర్హసి.”

వాల్మీకం లోని ఈ మూడు శ్లోకాల భావాన్ని గుడిగ్రుచ్చి ఒకే పద్యంలో పలికించాడు తెలుగు కవి. అవమానంతో క్రుంగిపోతున్న ఆ మహా సాధ్వీని ఆ శోకమూర్తిని ఆ కరుణామయిని అంతకంటే ఎక్కువ సేపు ప్రజల మధ్య నిలబెట్టటం భావ్యం కాదనుకున్నాడేమో !

సీతాదేవి శపథానికి భూదేవి హృదయం బద్దలైంది. కరుణామయి జానకి కన్నతల్లి గర్భంలో కలిసి పోయింది. భూజాత భూమాత ప్రేమాంకంలో చల్లగా విశ్రాంతి తీసుకుంది.

శ్రీరాముడు నిస్తబ్ధుడైనాడు. ప్రజలు నిశ్చేష్టులైనారు. వాల్మీకి నిర్విణ్ణుడైనాడు. ఎవరు ఏమైతేనేం సీత మాత్రం ఇక మనకు లేదు. ఈ రాకాసి లోకంలో ఏకాకిగా నిలువలేక అపనిందలు భరించలేక అన్యాయం సహించలేక ఆ బంగారు తల్లి తన కన్నతల్లి చల్లని కడుపులో విలీనమై పోయింది.

ఐనా ఆ త్యాగమయి అమర స్వరూపం కవుల కలాలలో సహృదయుల ఆర్ద్ర నేత్రాలలో ప్రజల హృదయ క్షేత్రాలలో శాశ్వతంగా నిలిచే ఉంటుంది.

Blank Page



తెలుగు ఎదల్ తెలుగుతనం
 వెలువలా పాఠాలని
 తెలుగింటిల్ తెలుగుదేపం
 అషండంగా వెలగాలని
 ఈ జాతి నిద్రతాచ
 మహాన్నత మానవాదర్శాల వైపు
 నిరంతర కృషితో
 పయనం కానసాగించాలనే ధ్యేయంతో
 ఉడుతాభక్తిగా యువభారతి కృషిచేస్తున్నది
 భాషాభిమానం కలగాలంటే
 మాతృభాషా సాహిత్య పథనమే
 ప్రథమ కర్తవ్యం అనో భావం
 బలంగా మనసులో నాటుకోవడానికి గాను
 వీరనంత ఎక్కువ మందికి వీరనంత తక్కువ వెలకు
 ఉత్తమసాహిత్యం తిండించేందుకు
 యువభారతి పూనుకున్నది
 ప్రతి తెలుగింటిలో
 కనీసం పదయినా తెలుగు పుస్తకాలు ఉండేందుకు
 మనందరం ఉద్యమ వేగంతో కృషిచేద్దాం
 ఆ పదిమంది పుస్తకాలలో ఏ ఒక్కటిగూనైనా
 యువభారతి ప్రచురణ ఏ ఒక్కటినా
 ఉండాలనే ధ్యేయంతో కృషిచేద్దాం

యువభారతి

సాహితీ, సాంస్కృతిక సంస్థ
 5, కింగ్స్ పే, సికిందరాబాదు - 3